PROME MINISTER TA CRITICA MINISTERNAN DI AVP





Aruba t'e prome pais den Reino, cu un lider di partido ganador, prome di a haya nombramento como Formador, ta nombra kende ta su Ministernan, prome cu cuminsa cu su ronda di consulta pa traha riba su programa di Gobierno, manera e tarea di Gobernador dun'e. Asina Prome Minister Nel Oduber a duna di conoce ayera den un conferencia di prensa.

Diabierna 9 di Oktober 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com **awemainta.com**

TIN 2500 HENDE TA PENDIENTE PA HAYA NAN RIJBEWIJS

PAIS ARUBA TIN UN DEFICIT DI 97 MIYON FLORIN

KEN MAS LO CEDE NAN PUESTO PA REHUBENECE MEP?

4 ATRACADOR, CARA TAPA A HINCA 2 CUIDADANO ORA CU NAN A SER DESCUBRI DEN NAN E CAS







DIAHUEBS marduga a drenta informacion di un atraco den un cas den Caya Frere Johannes. Mesora a manda polis pa tal direccion. Na yegada di e patruya policial n'e sitio a bin constata cu aki ta trata di un caso di ladronicia, unda cu despues di cu un di e habitantenan di e cas a tende sonido y a bay wak y a topa cara-cara cu 4 ladron cara tapa den e cas. E ladronnan cu a sinti cu nan a ser descubri a bay riba e ciudadano y a ataqu'e cu cuchiu propinando e cu hinca basta profundo den su lomba. Un otro miembro di e famia tambe a lanta bay wak a ser ataca cu cuchiu y e ladronnan a abandona e cas. Mirando cu e ciudadano ta herida a solicita presencia di ambulance n'e sitio. Mester menciona cu e ambulance a tarda demasiado pa yega n'e sitio. E caso aki a trece recuerdo di biaha, cu varios aña atrás, den mesun luna di october, un conocido ciudadano a descubri ladron den su cas, y na tal ocasión a ser asesina den su propio cas na Pitastraat. Tabata manera ayera.



Pa motibo di burocracia pa drecha un machin

Tin 2500 hende ta pendiente pa haya nan rijbewijs



AWEMAINTA a haya denuncia cu e machin cu tin pa traha rijbewijs ta daña y como tal esnan cu mester di esaki, no por hay'e tampoco. Y ora cu polis para nan y pidi rijbewijs, e unico muestra cu nan tin, ta un carta cu ta bisa cu nan ta pendiente pa haya nan rijbewijs.
Buscando informacion, nos di AWE-Mainta a bin haya sa cu e machin di rijbewijs aki, tin 4 luna for di funcion. Burocracia, of kende tin cu asumi responsabilidad pa cubri e gastonan ta pone cu no tin decision.

Rijbewijsnan nobo, mescos cu cedula mester ser manda Hulanda pa wordo traha. Pero e proceso na Aruba, esey no ta funciona, y dicho machin mester wordo drecha na Hulanda. Pero na Hulanda nan kier sa ta kende ta cubri e gastonan p'esaki, pa cual ningun hende no sa net nada.
Papiando cu e hefe di Departamento di Rijbewijs, Eric Zaandam, el a confirma cu e machin ta daña pa ser exacto for di dia 4 di juli ultimo.

Tin en total 2500 rijbewijs pendiente pa ser traha, y e sistema na Aruba por produci unicamente 50 rijbewijs pa dia. Cada hende por saca nan som cuanto dia ta tuma pa procesa 2500 rijbewijs cu tin pendiente.
Eric Zaandam a bisa cu ta net ayera, a logra cu e machin a ser poni bek den servicio y cu nan a cuminsa procesa e rijbewijsnan nobo y sigur e promenan t'esnan 2500 cu ta pendiente for di 4 di juli ultimo.

Bo ta puntra bo mes, si ainda den tempo moderno aki, tipo di cosnan asina ta sosode na Aruba? No por!!

Nel Oduber a cuestiona experticio di cada Minister di AVP, pero no ta wak den su propio seno

ARUBA t'e prome pais den Reino, cu un lider di partido ganador, prome di a haya nombramento como Formador, ta nombra kende ta su Ministernan, prome cu cuminsa cu su ronda di consulta pa traha riba su programa di Gobierno, manera e tarea di Gobernador dun'e. Asina Prome Minister Nel Oduber a duna di conoce ayera den un conferencia di prensa.
Ainda e candidatonan pa bira Minister mester pasa den un screening, pa wak si nan ta ministeriabel. Kier men na Aruba, Formador ta pone su garoshi dilanti di e cabay. E ta masha raro, pero cada ken ta traha nan sistema.

Según Nel Oduber, 8 aña largo AVP a critica MEP, cu e partido aki tin hende den Parlamento djies pa bisa voor of tegen y cu tin apenas un par di voto. Según Oduber, si mira resultado di eleccion aki, esnan cu a haya hopi voto a bira Minister y esnan cu a drenta den Parlamento a drenta di cabey voto.

8 Aña largo AVP a critica MEP di a pone hende como Minister, cu no ta "the right man on the right place".
Pero si mira kende ta bira e proximo Minister di Finanza, anto esey kier men cu bo por manda un carpinte bay opera hende na Hospital, referiendo na Mike de Meza, kende no t'e persona clave p'e puesto menciona, segun Nel Oduber, enbes di busca un experto den finanza publico.

Si mira kende a bira Minister di Economia, cu tur respet p'e, kende tabata manager di un compania di celular, Michelle Winklaar, kende mas bien tabata un sales-girl pa bende telefon celular, anto e persona aki no por tin un benul di economia. Michelle Winklaar hamas por maneha nos economia, segun Nel Oduber.

Futuro Minister di Turismo, Otmar Oduber, na opinion di lider di MEP, ta un persona cu apenas a logra un Bachelor Degree, kende sa grita duro



den oposicion, pero di turismo e no sa net nada. Ta loopjongen Otmar Oduber a traha pa un Minister di AVP.

Salubridad Publico, a haya un "kraakdo di weso", Richard Visser, kende no ta un dokter, manera a ser cuestiona di drs. Booshi Wever.
Según Nel Oduber e ta hay'e ta huzga cada Minister, mescos cu AVP a huzga e hendenan di MEP, e.o. a bisa cu Rudy Croes no por ta Minister di Husticia, si mira cu su educacion cu el a haya ta un analista den laboratorio.
Pesey awe ta bon pa puntra Mike Eman, ta ki criteria el a usa pa nombra su Ministernan of t'e poder economia a dicidi den AVP. Ta di spera, cu ningun di e Ministernan di AVP tin conflicto di interes.

Nos kier sa ta ki criterio Nel Oduber tabatin pa a nombra miembronan di su Conseho di Minister, pasobra ningun di nan no ta experto riba e tereno cu nan a cubri. AVP mes lo sa di reacciona na su debido tempo.

Mike Eman a haya sorpresa di su bida

Director di Finanza a informa cu pais Aruba tin un deficit di 97 miyon florin

DEN su calidad di Formador, Mike Eman a sigui cu su reunionnan di consulta. Asina el a recibi Director di Finanza, Derrick Werleman, kende a sorprende e Formador cu e informacion cu tin un deficit di 97 miyon florin den presupuesto di pais Aruba.

Na comienzo di e aña aki, según mr. Mike Eman, nan tabatin un debate publico na Aruba, unda a mustra cu e situacion di e impacto cu BBO a causa den economia di Aruba, ta hopi mas grandi cu instancianan mas serca di Gobierno tabata admiti.

Gobierno di Nel Oduber no tabata anticipando suficiente riba e sla economico aki. Según Mike Eman, for di e reunionnan cu e tabatin cu AHATA, cu Banco Central, y awor cu e Director di Finanza, el a haya confirmacion di e temor cu AVP tabatin. Mike Eman ta haya cu Gobierno di Aruba mester a reacciona mucho mas pro-activo riba e situacion economico cu e impacto negativo cu BBO a haci den nos economia.

Tin un gasto di 97 miyon florin mas, cu ta un situacion hopi grave. Mike Eman a bisa di a puntra e Director di Finanza, di ki tempo e Minister responsabel a keda notifica, el a bisa cu gradualmente a inform'e, y na juli ultimo, via di un carta, a mustr'e cu e situacion ta critico. E buraco financiero di Gobierno di Nel Oduber ta hopi grandi pa cual el a prepara su mes pe, pesey mes, conociendo partido MEP, cu ora tin un buraco financiero, ta dos cos so nan por haci. Esey ta di sea ta bay riba mercado fia placa, of ta bay aumenta e peso riba pueblo.

Ta pesey Gobierno aki tabatin tur intencion pa aumenta e prima di BBO cu 6%, pa purba di tapa e buraco di 97 miyon aki.



Pueblo a vota pa cambio y sigur e Gobierno nobo lo mester bay wak con ta bay atende cu e crisis aki, pero pueblo por ta tranquil, cu awor nan tin un Gobierno cu dia y anochi lo wak con ta bay atende cu e crisis aki, sin cu mester molestia pueblo. Y tambe cu lo bay na reduci e BBO entrante 1 di januari awor caba.

Nel Oduber awor a duna di conoce cu

Dia 16 di october awor, Gobierno lo haya 200 miyon florin di BBO

Ora cu Corte di Arbitrahe dicta su veredicto na fabor di Aruba



GOBIERNO di MEP a tuma decision den pasado pa bende bestuurskantoor, pero despues a bisa cu lo renob'e pa algun instituto, manera RvA, SER, etc. cu por bay aden. Hecho ta cu Gobierno a tuma decision despues, cu lo construi un sede di Gobierno completamente nobo, cu e placa cu Gobierno aki ta sigur di lo bay haya dia 16 di october awor, ora cu Corte di Arbitrahe dicta cu Aruba lo haya 200 miyon florin di e BBO di Valero pa loke ta exportacion di su productonan petrolero. A gana dos caso hudicial caba contra di Valero, asina Prome Minister Nel Oduber a duna di conoce ayera.

Loke ta molestia e mandatario, t'e hecho cu awor Formador Mike Eman ta bin bisa, cu el a haya e bestuurskantoor aki den un estado, mescos cu Gobierno di MEP a laga e situacion di Aruba.

Según Oduber, e ta ultimo Minister cu a keda den dicho edificio, y a solicita DOW pa drecha e lugar aki, te ora cu cuminsa cu su renobacion y cu cuminsa cu construccion di un edificio nobo pa gobernacion. Despues DOW, Salubridad Publico y DTI a traha un raport, y despues di e yobida grandi, no por a wanta mas y asina el a muda, según Prome Minister Nel Oduber.

SOGA, ta doño di edificio unda e ta sinta awor. SOGA ta un fundacion di Gobierno, y no ta huur edificio di ningun hende priva, pero despues di 25 aña lo bira di Gobierno. SOGA, ta di AIB Bank y ta nan ta mantene e edificio den cual e ta aden y asina e fundacion aki tin mas edificio, cu despues ta bira di Gobierno.

Ta un ridiculez y infantilismo di e proximo Prome Minister bin ta bisa cu lo bay baha huur di edificionan y pesey a dicidi di bay bek den edificio di bestuurskantoor.

Mihor Mike Eman dedica na formacion di su Gobierno y cumpli cu e tarea cu Gobernador a dunabo, y bin cu un programa di gobernacion, enbes di busca verf, plywood, etc di comerciantenan patronisador di e campaña., según Prome Minister Nel Oduber.

Awor cu el a sede su puesto den Parlamento

Nel Oduber kier sa kende mas lo sigui su ehempel pa yuda rehubenece MEP

NEL Oduber, kende a saca mas di 6 mil voto a duna di conoce, cu el a sede su puesto parlamentario na un candidato mas hoben. Den e caso aki, ta Xiomara Ruiz-Maduro lo drenta Parlamento.

Despues di sirbi Aruba y MEP pa 34 aña largo, e por traha otro caminda tambe. Pero lo sa di yuda MEP su miembronan, como lider di MEP, ya caba a eligi un directiva nobo y dialuna awor lo sigui discuti algun asunto. A analisa pakico MEP a perde eleccion, y a sali na cla cu mester bin cu cambio.

Cuminsando cu su mes, Nel Oduber a entrega su puesto den Parlamento na un candidato mas hoben y a toca honor na Xiomara Ruiz-Maduro.

Ta di spera cu mas hende sigui su ehempel según Oduber, pasobra mester traha cu vision. No pensa p'awor, pero p'aki 4 aña, ora bay eleccion atrobe, pa cual mester busca candidatonan nobo atrobe.

Ta un secreto publico, cu Nel Oduber, adelantando e cambio di Kiesregelment, a desea pa MEP duna ehempel, cu esnan cu por drenta Parlamento, ta bay según secuencia di cantidad di voto haya y no automaticamente manera t'e caso t'awor. Esaki ta un discusion cu sigur MEP lo hiba.

E setnan di amateur cu AVP lo tin den Parlamento, MEP por cu nan, según Nel Oduber.

Maske Prome Minister Oduber mes no kier admiti esaki, t'asina cu Xiomara Ruiz-Maduro prome di a subi lista di MEP, tabata traha na MOT. Y unabes el a dicidi pa politica, e no por sigui goza di confianza mas den dicho instituto y el a bisa cu e lo keda sin trabao.

T'asina Prome Minister Oduber, kende a busca Xiomara Ruiz-Maduro pa subi lista, a sinti su mes culpabel y no a ked'e otro pa sede su puesto. Awor e ta sinti su mes masha liber pa hiba e oposicion manera e ta desea y den su calidad di te ainda lider di MEP.

Segun reaccion for di Hulanda

Ex Minister Presidente ta haña bon pa insulta studiantenan cu "Bachelor Degree”



NO ta costumber pa reacciona riba articulonan den prensa of conferencianan di prensa transimiti via radio of internet. Ayera riba un website un studiante por a wak e ex Minister President insultando atrobe manera costumber diferente politico hoben cu ta birando Minister of cu ta drentando un ramo politico.

N'e reslutado di eleccion cu a pasa hopi t'e studiantenan por a wak cu e pueblo ta fada di e muchachadanan aki y cu politica barata cu no ta hiba ningun hende ni nos pueblo dilanti.

Según un studiante, kende actualmente ta biba na Hulanda a caba di caba su estudio di “Bachelor” cu a tard'e 4 aña di sodo y trabao duro p'e haal p'asina regresa su pais. Den e conferencia di prensa di ayera ex Minister President ta yama e estudio cu Otmar Oduber a termina un simple Bachlor Degree.

“Awel mi pregunta na señor Nelson Oduber ta si e por bisa ta cua diploma e tin anto si e por publica su diploma p'asina pueblo por mira ta ki estudio el a termina, pasobra si nos tende loke meneer Oduber ta papia e ta un sabelotodo, a caso el a caba skol di “los super amigos” hunto cu Badman, Superman y Aquaman anto e tin super poder cu tur cos e por miho cu tur hende?

Meneer Nelson Oduber bo a insulta hopi, pero hopi studiante cu ta studiando afo di Aruba cu un dia tin e soño di bolbe bek nan pais. Mi ta spera cu señor Oduber sa cu di tur e studiantenan cu ta bay studia afo solamente 30% ta bin bek Aruba cu un diploma y den mayoria caso esaki ta un “Bachelor” diploma”.

E studiante aki ta kere prome cu señor Nelson Oduber punta dede riba otro hende, pero meneer no ta wak den meneer su mes un cas. Den e cas di Nelson Oduber ta cua di meneer su yiunan tin un diploma of mihor bisa cua tin un diploma di Drs of Masters?

“Awo mi ta kere Aruba porfin a haña un Gobierno madura cu por hiba un politica madura cu por educa nos pueblo. Loke Nelson Oduber a haci ayera ta insulta tur e studiantenan Arubiano rond mundo, esaki ta un refleho di e mal maneho cu tabatin pa studiantenan pa 8 aña largo na Arubahuis.

Nos ta spera cu awor porfin nos por haña e guia cu nos merece di Arubahuis despues di a wordo neglisha.

Nel Oduber den un di su ultimo conferencianan di prensa

Tur nombramento di ultimo tempo, ta pa yega vacaturanan cu tin

PROME di asumi nan responsabilidad den oposicion, Prome Minister Nel Oduber ta bisa di mester informa comunidad di algun asunto, pasobra ainda tin hende ta kere cu campaña ta sigui ainda.

Awor cu resultado di eleccion ta conoci, Nel Oduber kier felicita e votadornan di MEP p'e sosten y en particular e 6 mil votadornan cu a deposita nan confianza den su persona.

Pa loke t'e trabao den oposicion a cuminsa caba, según Nel Oduber, for di e dia cu e resultado di eleccion ta conoci.

Ta di spera cu esnan cu a gana eleccion, lo sa di cumpli cu nan promesanan haci na pueblo. Nel Oduber a cuminsa na reacciona riba e interpretacion di “demisionario” y a cita prof. mr. Kortmann, kico kier men demisionario. T'asina cu awendia, un Gobierno demisionario por haci tur loke cu e kier, tanten cu e ta na interes di Aruba.

Tambe por a tende Formador Eman papia riba e hendenan cu Gobierno aki a nombra. Según Prome Minister Nel Oduber, tur e hendenan cu e Gobierno aki a nombra, ta di acuerdo cu vacaturanan cu tin.

Otro ta si tin liquiedez pa pagu'e. Esey no ta un problema di un Director, pero ta responsabilidad di e Gobernante na mando, kende a cumpli cu ley ta tuma su decision. Esnan cu tin duda, nan por cana e caminda legal cu nan kier. Den e lectura di prof. mr. C.A.J.M. Kortman, por tuma nota di esaki tambe.

Tambe ultimamente por a tuma nota cu e Formador, Mike Eman ta bin ta ataca e Gobierno aki inhustamente, según Nel Oduber, pa loke t'e estado di Bestuurskantoor, alegando cu e estado cu el a haya Bestuurskantoor, t'asina a laga pais Aruba. Haciendo sifuera cu Gobierno di MEP a laga e bestuurskantoor pa malo den dicho estado.



Nel Oduber a bisa cu na 2001, su Gobierno a haya un debe di garantia na razon di 400 miyon florin na garantia, 50 miyon na Racetrack, 80 miyon florin na comercio.

Cu a bin un crisis financiero economico global, ta un realidad, y apesar di tur esaki, Aruba a sobrebibi.

Pesey Oduber no por kere cu awor Banco Central ta informa Formador, cu awor a cuminsa sinti recesion.

Chofer di V-wagen ta bira na man robez unda ta prohibi y ta dal riba scooter cu tabata bay pase









DIAHUEBS mainta tabatin un accidente cu hende herida n'e cruzada Vondellaan y Wilhelminastraat. Na yegada di e patruya policial, a bin constata cu un V-wagen tabata bayendo Oranjestad y e scooter tambe, pero na un dado momento e V-wagen a bay lora pa drenta den Vondellaan net unda ta prohibi pa haci esaki y e scooter tabata pasando e V-wagen y ta bay dal den otro.
Consecuencia di e impacto e motociclista a cay y a resulta herida. Na yegada di e ambulance a transporta e motociclista pa hospital pa ricibi tratamento mas avanza y un inspeccion mas extenso.

E fraccion nobo di AVP a reuni pa prome biaha cu otro

Banda di Presidente di Parlamento, Andy Lee, drs. Paul Croes lo bira e proximo Vice Presidente

AYERA mainta, e miembronan nobo di fraccion di AVP den Parlamento a reuni, unda mas bien ta pa sera conoci cu otro, y discuti nan futuro accionnan. Manera ta conoci, Andy Lee ta Presidente di Parlamento, lider di fraccion ta drs. Rene (Baba) Herde, pero tambe a keda anuncia cu drs. Paul Croes lo bira e Vice Presidente di Parlamento. Según Andy Lee, e meta di e encuentro aki, ta p'e miembronan nobo di fraccion di AVP sera conoci cu e ambiente den Parlamento y sa mas di e trabao den Staten.
Tambe a discuti algun punto con e trabao lo wordo haci, pesey a cuminsa cu e preparacionnan.
Fraccion nobo di AVP ta consciente di e responsabilidad cu nan tin den Parlamento, unda sigur lo bira un fraccion critico, semper y cuando sali afo como un team masha disciplina atene nan mes na horario di trabao.

Postbode a ripara algo straño na un cas den Korvetstraat y a bati alarma, cu a resulta un ciudadano morto den cas









DIAHUEBS mainta a drenta informe di cu un postbode a descubri algo inusual na un cas den Korvetstraat. Na dicho direccion, el a descubri cu e airco ta sendi, pero ta yen di musca n'e bentana, dunando indicacion cu mester tin un holor masha malo den dicho cas.

Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio.

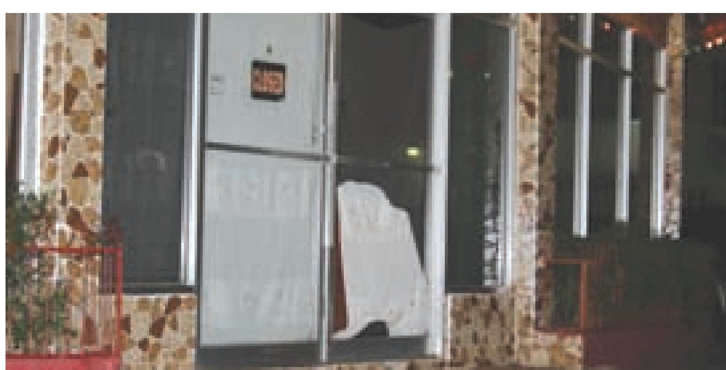
Na yegada di polis, nan a ser informa cu n'e adres aki tin un hende di mas di edad halto ta biba.

Di biaha polis a purba drenta den e cas, kibrando e.o. porta y riba vloer paden a bin haya un curpa sin bida. Mesora a start un investigacion p'asina haya sa si ta un crimen a tuma lugar of no. E persona morto a keda identifica como Dirksz.

Modus operandi nobo

Ladron a manda bloki pa kibra glas di Mido Restaurant djies pa bebe un refresco bon frieu





DIARAZON madruga a drenta informacion cu e alarma di Mido Restaurant a bay den funcion y lo mester tin hende den e negoshi. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio. Na yegada di polis a bin constata cu enberdad un anti-social a manda un bloki dor di e glas di e porta y drenta paden, pero no a logra haya ningun hende eynan. Loke si a haya ta 2 cooler habri indicando cu ladron a coy un refresco bon frieu y bebe pa despues core sali bay. E no por a bay cu nada ya cu mayoria di boter di bebida ta warda den otro lugar mas sigur. Pero e daño ta haci.

El a exigi 3 mil florin di multa y castigo condicional

Fiscal ta haya cu Fernandes Pedra a bende shotgun ilegal na Luis Mansur

AYERA mainta e caso cu Ministerio Publico a cuminsa contra Fernandes Pedra a tuma lugar. Fiscal ta acusa F. den posecion di 5 diferente arma di candela y cu el a bende L.Mansur un shotgun.

El a mustra cu e motibo di e caso aki ta cu relaciona cu caso Domino, caminda Mansur a tira riba miembronan di Arestatie Team. Durante interogacion Mansur a bisa cu el a cumpra e arma aki un shotgun for di F. Fiscal a mustra cu Mansur den caso penal Domino a wordo condena pa posecion ilegal di dos arma di candela.

El a mustra cu Mansur no ta forma parti di e lista pero Fernandes Pedra si pa loke ta e registro di 2007. Sinembargo a registra solamente 2 arma pero no e otronan. E armanan cu a haya na cas di Fernandes Pedra no tabata sera den caha fuerte manera ta exigi sino den cahanan den cas. Tambe a constata cu e tabatin machine pa traha bala. Tabatin un cantidad di cos den e garashi cu por causa candela y Fernandes Pedra no tabatin un aparato di paga candela. Fiscal ta haya cu Fernandes Pedra no tabatin autorizacion pa tin e shotgun cune. Fernandes Pedra tabata den e proceso pa regla pa L.Mansur bira miembro di club di tiro y pesey el a bende e arma.

Hues a remarca cu tin un buraco den e ley pasobra con por ta posibel cu un hende ta bira miembro y prome cu 6 luna e tin arma y e arma no ta registra sino te final di anja.

Fiscal a sigui bisa cu Fernandes Pedra tabata sa masha bon cu Mansur no tabata miembro di un club di tiro y Mansur mes a declara cu e tabatin e shotgun pa un periodo di 2 luna. E ta haya cu Fernandes Pedra no tabata autoriza pa tin e shotgunnan y mucho menos bende cu Mansur. El a senjala cu Fernandes Pedra tabata president di un club di tiro y sa masha bon con henter e procedura ta hinca den otro y asina mes e ta bay facilita Mansur arma.

Fiscal ta haya cu Fernandes Pedra a bende arma sin cu e ta autoriza pa esaki. El a exigi 6 luna di prison di cual 157 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 anja. Tambe el a exigi multa di 3 mil florin of 60 dia encarcela. E armanan mester wordo destrui. Ta asina cu Hues kier claridad riba cierto puntonan y pesey a manda e caso bek pa Hues Comisario. No a fiha un fecha ainda cu e caso lo wordo trata.

Futuro Minister di Utilidad, Mike de Meza a garantiza cu oficina di N.V. Elmar tin cu habri

TIN un discusion pisa ultimo dianan entre Presidente di UEA, Coby Geerman y Director di N.V. Elmar, Robert Henriquez, te cu menasa a cay si gerencia no habri e oficina di N.V. Elmar na San Nicolas pa duna servicio, por spera accion di parti di e sindicato UEA.

Relaciona cu e situacion aki, e proximo Minister di Utilidad, Mike de Meza a duna di conoce cu San Nicolas tambe a vota pa un cambio.

Pesey ta bon pa tur compania estatal haya e mensahe bon cla, cu tin un Gobierno nobo ta bay sinta. Pesey Mike de Meza ta haya ta iresponsabel pa cualkier compania estatal of un of otro departamento ta bay tumando decisionnan cu tin di haci cu cambionan fundamental den nan operación.

Warda un rato, laga e Gobierno nobo sinta p'asina e Minister responsabel deliña su maneho p'e Gobierno nobo cumpli cune.

Mike de Meza por a tende cu e Director di N.V. Elmar, Robert Henriquez lo a bisa cu e oficina di e compania lo keda sera, y cu e ta trahando riba otro alternativanan, e futuro Minister ta pidi pa wanta tur decision, te ora cu e sinta cu e Director y gerencia di N.V. Elmar pa nan sa kico t'e maneho nobo prome di tuma decisionnan no corecto.

Mike de Meza sigur no ta apoya e idea pa mantene e oficina di Elmar na San Nicolas sera. E ta inaceptabel p'e.

Tin hende cu ora nan tende nomber di San Nicolas, ta manera nan ta tuma un potlood cora y pasa un cruz den dje. Esey a pasa pa pasado.

Den e Gobierno aki, según Mike de Meza, e lo para fuerte pa interesnan di San Nicolas y becindario. Caminda cu e tin cu lanta para, e lo lanta para. No por sigui neglisha, destrui partinan necesario na San Nicolas.

Den su proximo reunion cu companianan di utilidad, e lo vocifera bon cla su opinion tambe.

San Nicolas tambe ta forma parti di Aruba y pesey ta incomprendibel, con bini te ainda oficina di Elmar ta sera. E oficina aki mester bira un punto di sosten, no solamente pa cobra pago di coriente, pero mester ta bon equipa cu equiponan pa sali duna asistencia ora tin mester, p.e. ora tin problema. No mester di warda riba un trahador di Playa pa bin yuda San Nicolas, siendo cu por tin hende di Elmar na San Nicolas cu por haci e trabao mas productivo y eficiente.

Lo bay na amplia e servicio aki, enbes di discuti con ta mantene e servicio di Elmar pa San Nicolas y becindario sera. No por y sigur Mike de Meza lo no acepta esaki.

Dama chofer di Terios cora ta pasa dal motociclista di Post y ta sigui core bay





DIAHUEBS mainta tabatin un accidente cu hende herida n'e cruzada Driemaster y Lucianitastraat. Na yegada di e patruya policial, a constata cu un motociclista di Post Aruba N.V. a resulta herida. Ta un vehiculo cu lo a dal e a sigui core bay.

Testigonan a suministra e informacion na polis, ta trata aki di un Terios maneha pa un dama. Na yegada di ambulance mesora a atende y transporta e motociclista victima di un hit & run pa hospital. Polis di trafico ta buscando e chofer cu a hit & run.





Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

No laga emocion pone un futuro Minister haci declaracionnan cu ta for di sla



ACTUALMENTE tin un "guera" entre sindicato di Elmar, UEA y gerencia di Elmar encuanto e oficina di Elmar na San Nicolas.
Relaciona cu e disputa aki sr. Mike de Meza, nos futuro Minister di Finanzas y Utilidad, segun prensa a haci un declaracion un poco for di sla.
No ta forma pa un futuro mandatario expresa su mes den e forma cu el a hacie, a lo menos segun e articulo cu a keda publica den un matutino (cu no ta AWEMainta).

Segun e articulo sr. Mike de Meza lo a declara entre otro lo siguiente: "Mihor e Director di Elmar midi su maneho of palabranan riba loke ta su intencion pa cu Elmar na San Nicolas. Si e sera Elmar na San Nicolas pa semper e por bay su cas tambe".
Mas aleu e lo a bisa: "Si e Director kier e por escoge pa sera Elmar na Hato of Elmar na Playa".
E expresionnan aki ta zona un poco dictatorial y no ta pas pa wordo expresa dor di un futuro mandatario.

Mas bien su expresion por wordo califica como uno no diplomatico. Ta di comprende cu sr. Mike de Meza kier sali na vanguardia di su pueblo San Nicolas, e tin tur derecho di haci esey. Pero tin otro forma, na un manera mas diplomatico, pa bo logra bo meta. Cu menasa bo no ta logra nada.

Relaciona cu e comentario aki lo ta bon pa sr. Mike Eman, nos futuro Minister President, haci un apelacion riba su team di Minister pa ora nan haci cualkier declaracion, nan no bira emocional y haci declaracionnan cu lo por perhudica partido. Esey lo ta hopi jammer.

Un observador

Chollerhouse a kima na San Nicolas







DIAHUEBS merdia tabatin un candela den un chollerhouse na van den Boschstraat 6 na Braziel. Brandweer a presenta n'e sitio y a evita cu e candela lo a expande. E cas aki, manera menciona no ta habita, y a ser podera p'e vagamundonan cu sigur lo a sende na candela.

Internacional

Temblor di 7.8 grado ta sacudi Vanuatu, den Pacifico: alerta di tsunami



DOS temblor, un di magnitud 7.8 y otro di 7,3, a sacudi, algun minuut fo'i otro, e arcipiélago di Vanuatu, den Oceano Pacífico, y autoridad despues a cancela alertanan di tsunami cu nan a emiti pa varios nacion di e region, y e Estado Mericano di Hawaii.

Segun Servicio Geologico di Merca (USGS), e prome temblor a wordo registra na 183 miya noordwest di e isla Santo, na Vanuatu, y na 354 miya noordwest di e capital di e arcipiélago, Port Vila.

E Centro di Alerta di Tsunami di Pacífico a saca un alerta regional mes ora, aunke den principio no a raporta daño ni herido den e arcipiélago di 83 isla.

Algun minuut despues otro temblor di magnitud 7,3 a sacudi e mesun zona, USGS a raporta.

Dos siman pasa un teremoto di magnitud 8,3 a sacudi Sur Pacifico hopi duro, cerca di e isla Samoa, causando tsunami cu a mata por lo menos 178 persona den e pueblonan costero di Samoa, Samoa Mericano y Tonga.

Diahuebs ultimo otro fuerte teremoto di magnitud 6,7 a ser sinti den sur di Filipinas, den Lama di Celebes.

Aki tampoco tabatin daño of herido.

Micheletti ta bisa OEA cu e ta baha solamente si Zelaya hala un banda

E presidente de facto di Honduras, Roberto Micheletti, a laga sa diaranson den OEA cu e ta dispuesto pa baha, pero solamente si e mandatario destitui Manuel Zelaya desisti di su exigencia pa wordo restitui den presidencia. "Si ami ta e obstaculo mi ta hala un banda, pero sí mi ta exigi pa e señor ey tambe hala un banda", Micheletti a bisa referiendo na Zelaya den un reunion cu e secretario general di OEA, José Miguel Insulza, y e mision di canciyer cu a cuminsa un dialogo buscando pa resolve e crisis politico cu e golpe di Estado di dia 28 di juni a causa. Den e sesion, cu a wordo transmiti en bibo pa television local, Micheletti a bisa nan cu un tono firme cu "di ningun manera lo detene" e eleccionnan di dia 29 di november, cu comunidad internacional a bisa cu nan lo no reconoce si esakinan wordo teni bao di e gobierno de facto.



"E eleccionnan lo wordo teni dia 29 di november, atacando of invadiendo nos ta e unico manera cu nan lo stop nan", e'la remarca. Micheletti a reitera su acusacionnan contra Zelaya di supuesto corupcion y pretension di cambia Constitucion pa mantene su mes den poder mas leu cu su cuater aña di mandato. "Nos lo tolera nan", e gobernante de facto a bisa Insulza y e canciyernan, referiendo na e medidanan politico y economico di comunidad internacional pa presiona e regreso di Zelaya na poder. E dialogo a cuminsa diaranson mainta cu e Acuerdo di San José riba mesa, cu ta menciona e restitucion di Zelaya como prioridad, y ta propone formacion di un gobierno di union y amnistia.

Despues di a reuni cu Micheletti den Presidencia, Insulza y e canciyernan a topa cu Zelaya den embahada di Brazil, su refugio desde cu e'la bolbe Honduras den secreto dia 21 di september.



Enfermera a expone 1.800 pacient na aids y hepatitis

UN enfermera di un hospital na Florida ta wordo investiga pa polis bao sospecho di cu e por a expone, involuntariamente, mas cu 1.800 pacient na microorganismonan cu ta causa aids y hepatitis.

Funcionarionan di Broward General Medical Center, na Fort Lauderdale, a laga sa den principio di siman cu e hospital a descubri cu Qui Lan, di 59 aña, tabata usa e mesun tubo y sacunan di solucion salina durante testnan cardiaco di stress, loke potencialmente por a expone 1.851 pacient na e enfermedadnan aki for di januari 2004 te na principio di september ultimo.

Sargento di polis di Fort Lauderdale Frank Sousa a bisa diaranson cu investigadornan a pidi e pacientnan cu por a haya algun enfermedad pa tuma contaco cu nan.

"Te awor nos no tin noticia di victima", Sousa a bisa.

E'la agrega cu e peliger riba su mes kizas no ta un delito. "Pa ta un victima, mester contrae algun tipo di enfermedad contagioso", e'la bisa.

Un homber cu tabata contesta yamada di telefon na cas di Lan, a referi tur asunto pa su abogado.

E abogado di Lan, Allison Gilman, a bisa The Associated Press cu su cliente ta enfermera pa 37 aña caba y cu e no tin antecedente disciplinario.

"Pa awor nos no ta kere cu e'la comete algun falta", Giman a bisa.

E'la nenga di duna comentario riba e veracidad di e acusacion formula pa e hospital.

Funcionarionan di e centro a bisa cu e enfermera a wordo suspendi dia 8 di september y a renuncia e dia siguiente.

"E no a duna ningun motibo pa loke e'la haci", e directora gerente di e centro, Alice Taylor, a comenta.

Docter David Droller, director medico di enfermedad contagioso di e hospital, a bisa cu e posibilidadnan pa contagia ta menor, aunke nan no por wordo descarta.

"Nos no por bisa cu e peliger ta zero", Droller a bisa.

Acusada di secuestra baby na Tennessee ta keda cera



UN muher di Alabama acusa di secuestra un baby recien naci for di un cas na Tennessee ta keda den custodia federal mientras autoridad ta investiga si e ta e unico persona involucra den e delito.

Tammy Renee Silas, di 39 aña, ta wordo acusa di secuestra un baby di cuater dia di nomber Yahir Anthony Carrillo, di Nashville, día 29 di september. E baby recien naci a wordo haya cu Silas tres dia despues den su cas na Ardmore, Alabama, como 130 kilometer mas pazuid. Yahir no tabata herida, pero su mama, María Gurrola, naci na Durango, México, a wordo hinca cu cuchiu varios biaha durante e secuestro. Gurrola solamente por a mira su yiu brevemente despues cu Departamento di Servicio Infantil (DCS - Department of Children's Services) di e estado a poné hunto cu su otro tres yiunan den un programa di acogida di menor, pa motibo di seguridad. DCS no a splica kico ta e motibonan ey, pero e abogado apunta di Gurrola a bisa cu mayornan di e baby ta wordo sospecha di a trata di bende e criatura.

E famia a bolbe reuni diamars despues cu polis a laga sa cu Gurrola, di 30 aña, y tata di e baby, José Carrillo, no ta involucra den e delito.

"Nan ta contento di ta hunto", segun e prima di Carrillo, Norma Rodríguez. "E muchanan ta contento di ta hunto cu nan mama y nan tata".

Isaiah Gant, e abogado defensor di Silas, a describí su cliente como "un persona mas bien suave" cu no kier duna ningun comunicado publico. "Mi ta kere cu e ta hopi preocupa pa loke nan ta acuse di dje", Gant a bisa. Fiscal Phil Wenby a nenga di papia di e caso.

Tin mas detaye di e crimen desde cu Silas a wordo aresta diabierna ultimo.

Kristin Helm, vocero di Oficina di Investigacion di Tennessee, a bisa cu ta ser sospecha cu Silas tin biaha a adopta otro nomber, manera por ehempel Tammy Hernández, y cu e'la wordo asocia cu mas cu un number di Seguridad Social.

Rodríguez a splica cu Gurrola a cumnsa yora y tembla na un manera incontrola ora a informe cu su yiunan ta keda bao custodia di estado.

"E'la bisa cu e hecho cu nan lo kit'e su yiunan ta un puñal peor cu e puñal di e muher cu a secuestra e baby", Rodríguez a laga sa. Silas no a wordo acusa pa e atake cu cuchiu cu a laga Gurrola cu multiple herida y un pulmon colapsa. Gurrola a bisa e investigadornan cu despues cu e'la wordo puñala, su atacante a haci un yamada telefonico y e'la tende esaki bisa cu "e trabao" a wordo haci y cu e mama ta muriendo.

'Taxis pink' exclusivamente pa muher na México



UN total di 35 vehiculo di transporte exclusivamente pa muher, e asina yama "Taxis Pink", ya ta circula den e ciudad Mexicano di Puebla, segun información di secretaría di Comunicacion y Transporte local (SCT).

E taxinan, di color ros, ta wordo maneha pa muher y tin sistema di rastrea di satelite, pa medio di e tecnología GPS y un asina yama boton di panico, cu ta conecta cu un Centro di Emergencia y Accion Inmediato.

"Nos kier kibra cu e mito di cu 'muher na wiel, peliger constante' pa esun di 'muher na wiel, responsabilidad constante", según e titular di SCT, Valentín Meneses.

Cada un di e unidadnan a wordo batiza cu un nomber femenino manera María, Margarita, Blanca y Ely.

E tecnologia cu cada vehiculo ta conta cune ta permiti e usuario pa sa e number di e unidad, nomber di e operadora, como tambe su ubicacion y recorido exacto.

"Na e ocasión aki nos kier a enfoca riba e sector femenino, ya cu esaki ta un segmento importante di e poblacion cu ta rekeri atención special cu unidadnan diseña exclusivamente pa nan", Meneses a añadi.

E capital Mexicano un aña pasa a implementa, riba e rutanan principal, bus exclusivamente pa muher pa evita acoso contra nan.

Cuidador acusa di horta miles di dolar na California

UN muher di Tijuana, México, a wordo acusa di horta mas cu 250.000 dolar di un muher di 92 aña di Orange County cu ken e ta traha como cuidador.

Farrah Emami, vocera di e oficina di e fiscal di districto, a bisa cu Susana Durán cu ta acusa di 160 cargo di delito mayor; a wordo aresta diamars.

Emami a bisa cu Durán a haci retironan na efectivo di te 500 dolar y a usa e tarheta di debito di e muher pa cumpra varios articulo, incluyendo un computadora. E'la agrega cu Durán tambe a skirbi 10 check na su nomber pa un suma total di mas cu 39.000 dolar falsificando nomber di e victima.



Emami a bisa cu e anciana a descubri e robo ora otro cuidador a mustré un estado di cuenta di banco cu a caba di yega pa post.

Durán ta enfrenta un sentencia di te 111 aña di prison si e wordo declara culpabel di tur e cargonan.

Reforma di salud lo cubri 94% di mericanonan



E proyecto di ley redacta pa Senado pa reforma e sistema di salud lo amplia e cobertura na 94% di tur ciudadano cu derecho pa esaki y lo costa 829.000 miyon dolar den e prome 10 añanan, specialistanan legal a anuncia.

Cas Blanco mesora a elogia e calculo preliminar, loke probablemente lo duna mas forza na e medida.

Oficina di Presupuesto di Congreso a agrega cu e ley lo reduci e deficit federal cu 81.000 miyon dolar a lo largo di un decada y probablemente lo permiti e "reduccion continuo" di e deficit federal den e añanan cu ta sigui. E deficit presupuestario federal a triplica den e aña fiscal cu a conclui dia 30 di september pa un record di 1.400 biyon dolar.

E informe ta facilita e tereno pa e Comision di Finanza di Senado somete e proyecto na votacion diabierna.

Na Cas Blanco, e vocero Reid Cherlin a bisa cu e analisis "ta confirma cu nos por aporta stabilidad y seguridad pa mericanonan cu seguro, y alternativa accesibel pa mericanonan cu ta carece di seguro medico sin agrega un cen na e deficit y spaar placa na largo plazo".

E senador democrata Max Baucus, presidente di e comision y principal arquitecto di e medida, a aplaudi e calculonan.

"E proyecto di ley, mi ta kere, ta un inversion inteligente den nos estado financiero federal. Incluso e ta un inversion mas inteligente pa famianan Mericano, pa empresa y pa nos economia", e'la bisa den Senado.

E comision cu Baucus ta presidi ta e di cinco y ultimo cu ta discuti e reforma di e sistema di salud. E version di e Comision di Finanza di Senado a adopta un version mas neutral, evitando e clausulanan cu lo a obliga gobierno pa bende seguro medico den competencia cu sector priva. E version ey ta goza di respaldo democrata y oposicion republicano, y ta sigui vigente den e versionan proponi den Camara di Representante.

E proyecto di e Comision di Finanza no ta rekeri pa empresanan ofrece seguro medico na nan empleadonan.

Cuminsando na 2013, miyones di mericano lo haya seguro medico di empresanan priva pa prome biaha. Si nan no haci esaki nan por wordo multa cu 750 dolar pa famia.

Micheletti ta bisa OEA cu'n invasion so por para e eleccion

E presidente de facto di Honduras, Roberto Micheletti, a bisa un mision di canciyer di OEA cu na november lo tin eleccion presidencial a menos "cu nos wordo envadi".

Tegucigalpa – E advertencia a wordo lanza pa Micheletti durante otro intento di dialogo pa purba resolve e crisis politico cu a wordo causa pa e golpi di Estado di dia 28 di juni cu a deroca presidente Manuel Zelaya.

E paisnan miembro di Organizacion di Estadonan Americano (OEA) a bisa cu nan lo no reconoce e ganador di e eleccion si no restitui Zelaya prome, kende actualmente ta refugia den embahada di Brazil na Tegucigalpa.

"E meta final ta e eleccion, cu lo wordo teni dia 29 di november (...) Solamente si boso ataca of envadi nos, cu lo ta e unico forma pa stop nos", un Micheletti desafiante a bisa e canciyernan di Mexico y Costa Rica, entre otro, ademas di e secretario general di OEA, José Miguel Insulza.



Micheletti, cu a asumi poder e mesun dia cu Zelaya a wordo saca di e pais pa militarnan y manda pa San José, Costa Rica, a bisa cu e ta dispuesto pa baha si e ta un obstaculo pa soluciona e crisis, pero e'la exigi pa den e caso ey e mandatario destitui haci mescos.

"Ningun di boso sa e berdad completo, ni kier sa e berdad completo", Micheletti a reprocha e delegación di OEA, cu diaranson a cuminsa un buelta di e dialogo basa riba un plan di e presidente Costaricense, Oscar Arias, cu a fracasa algun luna pasa y ta inclui e restitucion di Zelaya.

Professional Pest Control a presenta "Bird Barrier"

YA cu algun hotel y restaurant ta experiencia dificultad cu parhanan cu ta djis bula para banda di bishitante cu ta comiendo nan desayuno, lunch y cena, Professional Pest Control a wordo yama pa nan conseho y ayudo.

Segun Director Gerente Anthony Geerman, parhanan ta birando acustumbra cu e presencia di ser humano y nan sa exactamente unda pa haya acceso na cuminda facilmente y pa ki ora servicio ta cuminsa.

Door cu Professional Pest Control ta provee maneho di pest na mayoria hotel na Aruba, Bonaire y Corsow, e compania a busca un aliansa cu expertonan Mericano pa cu e asunto aki, importando un consehero den control di parha pa un seminario.

Bird Barrier, Merca su fabricante y proveedor lider di solucion y producto humano pa control di parha, a wordo selecta pa e cooperacion exclusivo.

Professional Pest Control orguyosamente a presenta Cameron Riddell, presidente di Bird Barrier, na gerencia di tur hotel Arubiano, miembro di gobierno, gerencia di aeropuerto, y hopi mas durante un seminario cu a conta cu un presencia halto.

Cameron Ridell a duna un presentacion magnifico den La Cabana su sala di conferencia riba tur e ultimo desaroyonan den control di parha y a mustra Aruba loke por wordo haci pa controla e problema aki den un manera etico y humano.

Ridell tambe a reuni cu e empleadonan na Professional Pest Control y a disfruta di un dia completo di entrenamento hunto cu nan. Nos ta sirbi e comunidad, Geerman ta reitera, y nos ta sirbi nos poblacion di parha tambe, teniendo e necesidad special di ambos na cuenta.











Women's Club of Aruba a celebra cu nos grandinan







RELACIONA cu celebracion di Dia di nos Grandinan, Women's Club of Aruba a organisa un dia di actividad pa nos grandinan na Parke Arawa. E tabata un dia masha ameno, unda nos grandinan a pasa un dia masha placentero. Awe nos kier trece algun ilustracion di celebracion di Dia di nos Grandinan, cu hopi biaha ta wordo lubida. Pabien un biaha cu e dia aki, cu nos tur un dia lo celebra.

Marriott's Aruba Surf Club y Aruba Tourism Authority ta presenta e bus di "90,000 amigo"

ARUBA su campaña publicitario mas recien promoviendo biahamento door di invita bishitantenan na su beachnan perfecto y e 90,000 amigonan cu ainda nan no a conoce awor lo subi caminda riba transporte publico, emita riba un bus unico di Arubus. Patrocina pa Marriott's Aruba Surf Club y Aruba Tourism Authority (ATA) e mensahe di "90,000 amigo" lo estrena paisahe di e comunidad Arubano y orguyosamente lo yama bishitantenan bonbini na e hospitalidad caluroso di nos isla.

"E introduccion di e campaña di '90,000 amigo' riba e bus ta un manera fantastico di plama e mensahe di bonbini y den dos manera," asina Bettina Gonzalez, project director of sales and marketing di Marriott Vacation Club na Aruba, a splica. "E ta duna reconocemento tanto na e comunidad pa haci Aruba un lugar asina special, como tambe ta comunica na e bishitante cu nos ta contento di tin nan como nos invitado."





E bus di "90,000 amigo" ta e prome di nuebe bus cu Marriott Vacation Club ta usa den su campaña publicitario local. Mientras cu mayoria di e busnan ta ser usa specificamente pa promove Marriott's Aruba Surf Club y Marriott's Aruba Ocean Club, e bus di "90,000 amigo" su intencion ta pa fungi como servicio publico sosteni conhuntamente cu ATA. E incorporacion di e campaña riba e bus di Arubus a ser realisa cu asistencia di Angel Osorio di Art & Design.

"ATA ta satisfecho di por partner cu Marriott Vacation Club den e campaña di e bus di '90,000 amigo' na Aruba," asina Myrna Jansen, director di ATA a declara. "Nos ta particularmente contento cu di lansamento di e bus, cu ta coincidi na e momento cu Aruba ta yama un bonbini na gruponan di meeting planners for di henter mundo pa e Society of Incentive & Travel Executives [SITE] conference na final di e luna aki."

E Arubus di "90,000 amigo" actualmente ta riba nos careteranan y lo keda circula durante henter aña.

Departamento di Cultura Aruba ta invita pa participacion na 'IV Encuentro Multicultural 2009'

E aña aki pa di 4 biaha consecutivo Departamento di Cultura Aruba lo organisa e ya conoci "Feria Multicultural". E encuentro ta combina cu un exposicion gastronomico-artesanal y informativo. E show principal ta pa incorpora un intercambio multi-disciplinario.

E di 'IV Encuentro Multicultural 2009' lo tuma luga dia 30 di october 2009, for di 6:00 or te cu 11:00 or pm na Cas di Cultura Aruba y banda di ex John F Kennedy School.

Esaki ta un actividad cultural en conexion cu "Dia Internacional di Rasa". E proyecto tin como meta pa uni tur e diferente colonianan cu ta biba na Aruba.

E ta un forma pa fortifica e laso di amistad entre e Arubiano y paisano di otro nacionalidad cu ta biba na Aruba.

E ta un encuentro anual entre hende di tur rasa, sexo, edad, credo y nacionalidad cu ta biba, traha y e ta contribui grandemente na desaroyo di Aruba. Tambe pa stimula y pa cada un sigui comparti su herencia, patrimonio y legado cultural.

Tur aña Departamento di Cultura ta organisa e encuentro aki bao di e tan conoci lema di sr. Hubert O. "Lio" Booi, esta "Pone e Arubiano na altura di su cultura y siñ'e conoce di otro".

Meta di e proyecto ta pa crea un espacio di intercambio caminda artista di diferente genero y nacionalidad por demostra talento y potencial artistico cu ta rondona nos riba un solo isla. Ta duna nan oportunidad pa sera conoci cu otro pa medio di arte, literatura, pensamento, idioma, religion y folklore popular.

Tres forma di participacion:
1. Presentacion den show multidisciplinario den forma di baile, musica, teatro, presentacion, documentario, obra, cuenta, poesia, declamacion of sketch teatral.
2. Presentacion di un exposicion artesanal of gastronomico den forma di video, potret, calendario, buki, souvenir, obheto di coleccion, popchi cu trahe tipico, ceramica, pintura, escultura, bandera, escudo, moneda, cuminda tipico, paña, acesorio decorativo.
3. Den forma di asistencia of trabao boluntario, tecnico, logistico y linguistico.

Grupo di enfoke ta pueblo di Aruba, famia en general, bishitante, consulado y representante di diferente colonia estableci na Aruba.
Tur persona cu kier comparti y celebra su cultura y ta desea di demostra esey por inscribi pa duna un presentacion. Inscripcion lo keda habri te cu dia 12 di october 2009. Tempo di duracion pa presentacion ta 7 minuut maximo. Mester entrega un resumen di e presentacion bon detaya cu tur aspecto tecnico dos siman prome cu e presentacion cu tur apecto tecnico pa e presentacion na Departamento di Cultura Aruba, J.E.Irausquinplein # 2-A. Por busca un formulario of solicita esaki, via e-mail teatroaruba@hotmail.com.

Pa mas informacion por yama libremente durante ora di oficina na telefon 582-2185, of na celular 565-6903 y puntra pa sr Freddy Montoya, coordina di programa herencia cultural y natural.

Willem Vrolijk di M.P.A. ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a dune sosten durante campaña electoral 2009



DESPUES di a analisa e resultado di eleccion 2009, Willem Vrolijk kier a haci uso di e oportunidad aki pa manda un palabra di gradicimento profundo di curazon pa tur esnan cu di un manera of otro a yude den e campaña pa eleccion 2009. Especialmente n'esnan cu a deposita nan confianza den su persona.
N'e Wi-Team, Willem Vrolijk kier a bisa nan: "Guys, job well done, I'am proud of you! The race isn't over untill you give up! We have lost the battle but not the war!"
Na su coleganan Willem Vrolijk kier a bisa nan cu nan a hiba un campaña di nivel, pero pueblo a dicidi otro, cual decision nos ta respeta. Tambe Willem Vrolijk a manda un palabra di felicitacion n'e partidonan di AVP y PDR y su votadornan, cu a resulta di t'esnan ganador.
Willem Vrolijk kier a gradici tur medio di comunicación pa nan aporte den e campaña aki.
MPA lo sigui vigila e Gobierno aki di serca y ta conta cu nan lo sa di traha na bienestar di e pais aki.

10 Team participando den e torneo di sofball di Arubiano biba of studiando na Hulanda

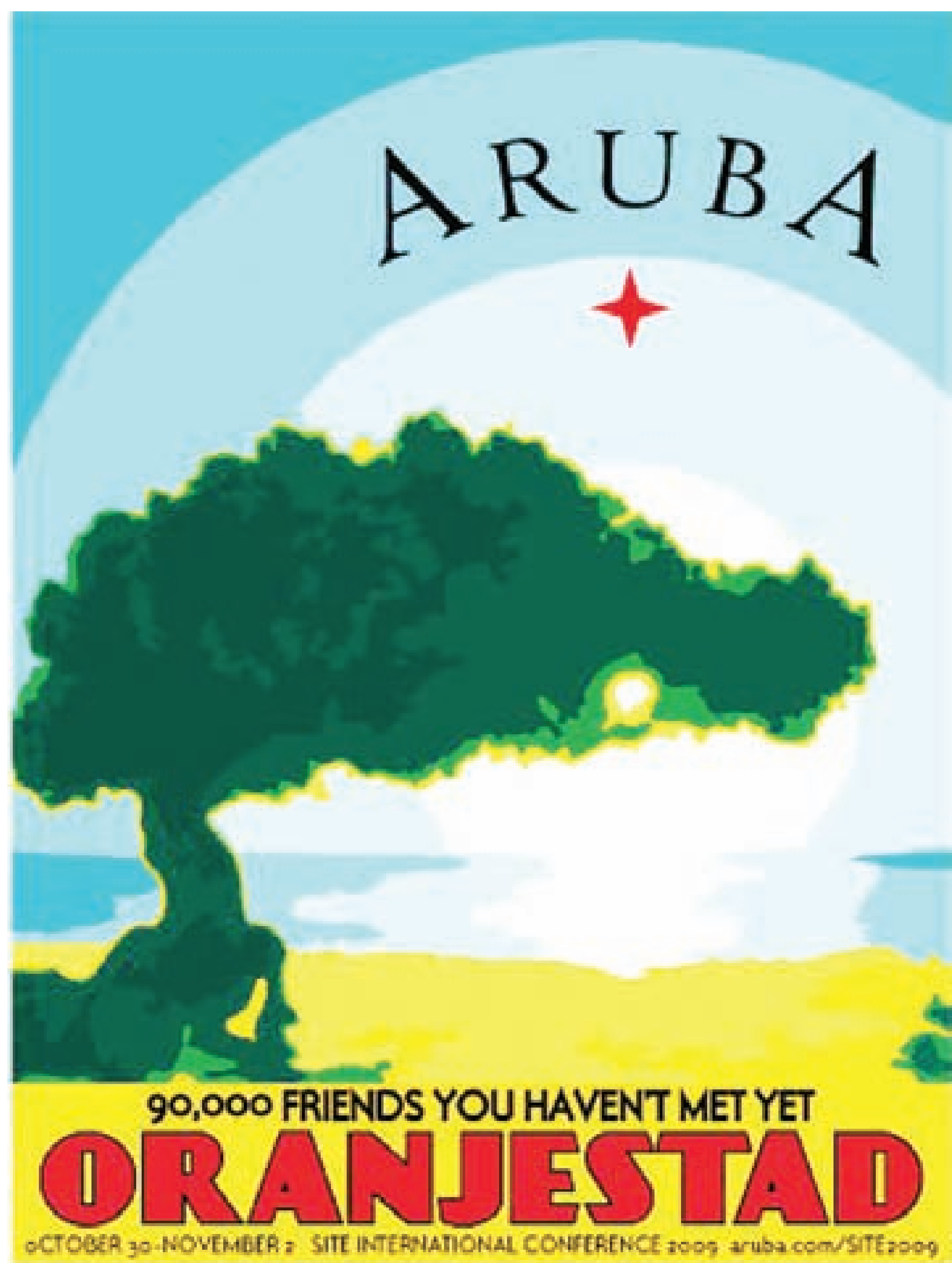
TUR cos ta "in kannen en kruiken" na Hulanda, p'e torneo Arubiano di softball e aña aki atrobe. Un total di 10 team a inscribi, representando 10 ciudad di Hulanda, un record e aña aki p'e torneo aki cu a para bira un atraccion grandi pa deporte na Hulanda.
Nos por a comprende cu varios di e teamnan den e torneo aki ta organisando excursion cu bus y trein p'asina trece mas tanto fanatico cu nan y haya asina apoyo grandi durante di wega.
E weganan ta riba diasabra 17 y diadomingo 18 di october benidero riba tereno di ADO Den Haag, un stadion masha grandi y bunita mes, unda e team profesional di futbol di Den Haag ta hunga nan weganan di Ere Divisie.
Lo tin bar y cushina, combina cu pasabocanan crioyo di Aruba, pa asina haci e dia aki uno special y tipico pa nos hendenan na Hulanda.

Hopi ta considera esaki un bon ocasion pa topa cu famia of amigonan residencia na Hulanda, cu debi na distancia grandi ta topa otro masha poco biaha.
Lo hunga cu un time limit di 1 ora pa wega y cada team por trece 3 no Arubiano pa reforsa.
Esaki nos a yame "3 wildcard". Ta cuminsa hunga 10or di mainta tanto diasabra y diadomingo y lo bay te 8or di anochi.
Musica lo no faya na banda p'asina trece e ambiente manera nos hendenan ta gusta.
Organisadonan ta den final negociando cu radio-emisora Voz di Aruba na Aruba, pa nan haya e derecho exclusivo pa transmiti e weganan LIVE fo'i Hulanda. Asina Aruba por sigui esaki. Y nos mester bisa cu e interes t'ey p'e transmisionnan bira realidad.
Tambe nos lo percura pa manda reportahe y foto pa diferente corant di Aruba por publica esakinan pa nan lectornan.

Lo hunga den 2 pool y e teamnan cu a inscribi ta :
Pool A : Delft, Arnhem, Veenendaal, Rijswijk y Groningen.
Pool B : Schiedam, Den Haag, Tilburg, Eindhoven y Rotterdam.
Ta bon pa famianan na Aruba informa nan hendenan na Hulanda, ya cu ora radio di Aruba ta transmistiendo, tin chens di manda saludos entre inning pa nan hendenan na Aruba.

Aruba preparando pa

E proximo Conferencia International di SITE



E comisión organizador pa Aruba ta den e ultimo etapa di nan preparación pa e proximo "Site International Conference 2009" cual lo tuma lugar di dia 30 di october pa 2 di november. Mirando e importancia cu e evento aki ta representa pa nos isla y especialmente pa turismo, e comision a incia cu presentacion na diferente compania den sector publico y sector priva pa sigura cu tur esnan formando parti di e evento aki, ta completamente na altura di kico esaki lo encera.

Pa esnan cu ainda no ta familiar cu e organizacion di SITE (Society of Incentive Travel Executives), esaki ta un asociacion cu a wordo funda na 1973 y ta mantene su posicion como e unico asociacion profesional internacional cu ta traha riba un base "non-profit" dedica na e buskeda di excelencia den e industria di incentivo, cu ta un industria global multi biyonario. SITE ta conta cu mas di 2000 miembro, representando 86 pais, 33 capitulo local y tambe regional. E miembronan ta consisti di ehecutivo cu posicion di alto nivel den tur e diferente companianan den e industria di turismo y viahe.

Locual ta beneficioso pa Aruba, ta cu durante e conferencia aki, nos isla lo ricibi mas di 300 ehecutivo di e industria di incentivo kende nan ta conta cu cliente of compania cu normalmente ta gasta miyones den nan conferencianan internacional. Aruba Convention Bureau ya caba ta haciendo un excelente trabao na Aruba y conhuntamente cu SITE Conference esaki lo representa un oportunidad excelente pa expone nos isla, crea reconocimento pa Aruba como un destinacion pa viahenan incentivo, pa haci encuentro, como tambe pa aumenta entrada di e mercado aki.

Pa asegura cu tur hende ta wordo debidamente informa encuanto di e evento aki, tur esnan cu lo traha cu evento aki lo ricibi un seminario special unda cu lo repasa tur detaye y tambe lo enfoca riba e aspectonan importante den e conferencia. Ya e prome presentacion a wordo duna na e empleadonan di IASA (Immigracion) kende nan ta e promenan cu e participante lo conoce na momento di nan yegada na Aruba. E empleadonan tabata tin varios pregunta pero finalmente tur a keda sumamente contento cu e informacion y ta cla pa duna bon bini na tur participante di Site Conference 2009.

Otro esfuerzo cu a wordo haci ta un plan di accion na unda cu a pone varios subcomision pa asina sigura cu tur detaye ta wordo teni na cuenta, ya cu e mercado aki ta hopi exigente. E diferente comisionnan cu a wordo estableci ta entre otro:

- Local PR & Awarness comité, cu tin e tarea pa informa y educa e comunidad Aruba encuanto di e evento aki.
- Amenities & Uniforms Comité, cu ta encarga cu tur diferente detaye durante e conferencia como tambe e uniform nan pa cada evento.
- Pre, post and optional activities comité, cu ta encarga cu tur locual ta actividad prome, durante y despues di e conferencia.
- Meet & Greet Comité, cu lo organiza ful e parti di yegada na aeropuerto cual lo representa e prome impresion di nos isla
- Branding comité, cu ta encarga cu e artwork, logo pa sigura cu tur informacion y material tin e mesun imagen.
- Transfer Committee, pa organiza henter e red di transporte durante e conferencia
- Accomodations Committee, pa coordina tur locual ta e parti di alohamento di e participantenan den e dos hotelnan anfitrión cu ta Westin Aruba Resort y Radisson Aruba Resort.

Di acuerdo cu informacion ricibi for di Site International, Aruba ta un isla definitivamente hopi gusta, ya cu desde cu Aruba su informacion a wordo poni riba e website www.siteglobal.com tin un cantidad grandi di participante cu a registra y mustra interes den bishita Aruba y hasta keda algun dia extra riba nos isla. Tambe tin hopi hende cu ta yamando pa busca informacion, confirmando cu berdaderamente tin hopi interes di parti di e miembronan di Site pa bin Aruba y participa.

Durante e evento aki, lo tin varios actividad programa, incluyendo un tremendo parada di carnaval sorpresa cu lo wordo celebra riba e ultimo anochi como parti di e clausura oficial pa asina comparti cu e participantenan un di e celebracionnan di mas grandi cu Aruba ta ofrece. E mensahe principal cu e comision organizador kier transmiti na Aruba su comunidad henter ta cu nos tur lo tin un rol importante pa sigura e exito di e conferencia, desplegando e miho di e hospitalidad Arubano y e orguyo di nos producto turistico.

Otro primicia lo ta e documenario sumamente bunita cu a wordo produci, ilustrando Aruba su prome logro cu Site University 1993 cu varios entrevista interesante. E documentario lo duna información encuanto e Site International Conference 2009 pa asina henter nos comunidad por mira y compronde e importancia cu e conferencia ta representa pa Aruba su turismo y economia.

E fecha di transmisión di e documentario aki lo ta:
Tele Aruba: dia 12 di october 7'or anochi, y dia 22 di october 7'or y mey anochi;
Canal 22: dia 15 di october 9'or anochi, y dia 26 di october 9'or anochi;
ATV: dia 13 di october 8'or y mey anochi, y dia 19 di october 8'or y mey anochi.

Otro actividad cu tambe lo forma parti den e preparacionnan ta un "dia di limpieza" na e diferente lugarnan unda cu lo bay tin un evento y tambe den area nan unda cu e participante nan lo pasa. Tur compania cu ta envolvi den e evento ta formando nan grupo pa asina participa na e dia di limpieza aki. Nos ta invita tur otro organización cu kier duna un man, pa por fabor comunica cu nos y asina bo tambe por yuda nos embeyeze nos isla.

Pa mas información encuanto di Site of cualkier actividad perteneciente na esaki, por tuma contacto cu Sjeidy Feliciano (s.feliciano@aruba.com) of Nathalie Maduro (n.maduro@aruba.com) na Aruba Tourism Authority – 582 3777.

ENNIA ta lansa producto nobo di servicio pa dunado di trabao

Cu e-Employer pensioen ta cuminsa biba mas

CU lansamento di e producto nobo di servicio e-Employer, empresa y instancianan cu a regla nan pensioen colectivo na ENNIA mes por aplicá cambionan liher y presis na cualke momento di dia.

e-Employer no solamente ta haci procesamento di dato mas còrtico y eficiente. E ta haci e totalidad tambe mucho mas transparente p'e dunador di trabao.

E anhelo pa inovacion a hiba ENNIA n'e proyecto Hyacint, yama n'e flor cu tanto blachi di flor. e-Employer ta un producto inovativo cu lider di mercado ENNIA ta presenta awor pa sigui expande su servicio na dunador di trabao na Aruba, Bonaire, Corsow, Sint Maarten, y Surinam.

Despues di a prepará nan mes organisacion promé, na december 2008 ENNIA a bay desaroya e sistema mas leu den cooperacion cu cliente. A base di e resultadonan positivo a dicidi pa lansa e-Employer pa tur cliente cu tin un seguro colectivo di pensioen na ENNIA.

Inversion den personal

Como actuario di ENNIA, Herman Couperus por informa cu masha hopi di e alrededor di e 56.000 hendenan activo riba mercado laboral na Corsow no tin perspectiva di un pensioen. N'e otro islanan y na Surinam e situacion aki no ta diferencia masha. Kiermen, aki tin un tereno grandi habrí ainda.

Aparte di e aspecto di placa, ENNIA su CCO Reinald Curiel (Chief Commercial Officer) ta mustra riba un punto mas humano: "Un seguro di pensioen su meta ta pa percura pa na final di bo carera activo bo sobra placa pa por biba".

Hopi hende mester sigui traha despues cu nan alcansá e edad di pensioen pa por mantene nan mes y nan famia. Curiel su palabranan ta haña respaldo di ENNIA su conseheronan di pensioen.

Natascha Poulina: "Pensioen ta bira mas y mas un instrumento importante pa atraé y tene bon empleado. E pensioen ta un entrada sigur na edad avansa".

Rosalia Winkel: "E seguro di pensioen no ta ensera solamente un incentivo fiscal; e ta tambe un inversion di e dunador di trabao den su empleadonan, incluso nan partner y yiunan". Nan tur tres di ENNIA ta admiti cu tin hopi di haci ainda. Tog nan ta ripara caba den practica cu tanto empleado como dunadornan di trabao gradualmente ta bira mas consciente di e balor di un bon areglo di pensioen. Esaki lo continua ora nan ripara cu AOV no ta un pensioen completo, pero djis un prome forma di proteccion contra pobresa doloroso.

Cantidad di papel

Esnan promé pa nota e balor di e-Employer t'e dunador di trabao y e colaboradornan di HR (Human Resources), pero indirectamente e ta cumbini e empleadonan. E compania òf instancia via Internet casi inmediatamente ta dispone di tur dato completamente actualisa cu nan mes por adapta y manehá segun nan ta desea. Nan por manda haci cambio 24 ora pa dia.

Ademas nan por wak dirigi kico cierto adaptacion ta nificá p'e empleadonan, manera pensioen mas delanta, deposito adicional pa pensioen y intercambio di elementonan di pensioen. E caretera digital ta eliminá e cantidad di papel pa formularionan cu mester a yena na man, pasobra awor por manda tur aplicacion y adaptacion pa via electrónico.

E único cos cu e sistema ta rekerí ta cu e empresa òf instancia tin un computer conectá riba Internet, loke awendia ta masha normal. Pa e-Employer no tin nodi cumpra programa nobo ni sigui curso.

Ta trabao tin

Pa administracion di ENNIA esaki ta un paso grandi padilanti. Awor cu a elimina diferente fase intermedio cu ta tuma tempo y cu a reduci e chèns pa haci fout, nan por dedica mas tempo na duna servicio. Di mes ENNIA por ta na servicio di un parti mas grandi di e poblacion activo local. Tur hende sa cu tin masha hopi trabao di haci ainda riba tereno di pensioen na Aruba, Corsow, Bonaire, Sint Maarten, y Surinam. ENNIA por ta lider di mercado, pero esey no ta kita cu tin hopi mas trabao ainda pa haci e grupo grandi di empleado y dirigente menos dependiente solamente di e base fragil di e placa di AOV.



Riba potrèt:
Consehero di pensioen Natascha Poulina y COO Reinald Curiel di ENNIA.

Holiday Inn Aruba SunSpree ta celebra su di 40 aniversario

DIA 22 di october 1969, Holiday Inn Aruba a habri pa ricibi huespednan di tur rond di mundo na Aruba. E hotel di 209 camber di e tempo ey tabatin 187 empleado.

Awe, cuater di e empleadonan cu tabat'ey 40 aña pasa, ainda ta trahando na e hotel aki.

Durante e 40 añanan cu a pasa Holiday Inn a pasa dor di hopi cambio, incluyendo un expansion te na 387 kamber na 1975, y un siguiente expansion cu a hiba e hotel na 600 kamber na 1989 cu ta e cantidad di lamber cu actualmente e hotel ta opera.

Un cos a keda moscos den tur e añanan ey: Holiday Inn a keda un favorito pa e vacacionistanan cu ta desea un estadia relahante y placentero pa un prijs razonable den paraíso.

Como parti di e celebracion aki Holiday Inn ta organiza un "Charity Gala Cocktail Party, den e elegante Las Palmas Ballroom, cu lo tuma lugar diabierna dia 30 di october venidero. Hors d'oeuvres, biña y entretenimento di NBO ta inclui den e prijs di 40 dolar of 70 florin pa persona, di cual un parti lo bay pa organizacionnan caritativo local.

Pa mas informacion, por tuma contacto cu Pauline Dijon a Holiday Inn, telefon 586 3600.

Voznan Uni di Banco & Seguro 2009

Gradicimento

ARUGALDO y e comision organisador di e grandioso song festival Voznan Uni di Banco & Seguro 2009, kier a felicita tur e ganadornan di e festival y gradici tur e participantenan di diferente banco, compania y broker nan di seguro y tur instancia financiero na Aruba, tur e persona nan cu a bin presencia e festival, na e hurado cu a haci un tremendo trabao, na Kevin James y Vivianna Hooker di NBO, na Anoushka y Alex Odor di Perfect Sound, na Mark Tromp di Arulaser Services pa e bunita trofeonan, na Mauro Jones di Jones Publicidad, na tur media di prensa, na Raquel Maduro y su crew pa e bunita decoración di stage, tur e musiconan di Arugaldo, na Danny Koolman y Eyes Band y un danki masha grandi ta bai pa: Sagicor Life Aruba NV, Fatum Life & General Insurance, British American Insurance Company, Nagico Aruba, Setar NV y Brouwerij Nacional Balashi pa nan sosten y confiansa den e festival y tur otro persona cu di un manera of otro a coopera y a contribui, pa haci Voznan Uni di Banco & Seguro 2009 un exito rotundo.

Ganadornan den categoria A ta lo siguiente: Ganador Absoluto, Michel Almary di Boogaard Assurantien; di 2 lugar, Yvette Quandus di British American; 3 lugar, David Orman di CMB; 4 lugar, Juelle Thode di A.I.B. y di 5 lugar a bai pa Louisette Halley-Vlinder di Aruba Bank.

Den categoria B, Ganador Absoluto, Gladiola Servinus di New India; di 2 lugar, Jeanine Wong-fat di FCCA; di 3 lugar, Shahitza Robert di Banco di Caribe; di 4 lugar, Soraya Carolina di New India y di 5 lugar, Melvin Dabian di Boogaard Assurantien.

Ganador Mas Popular ta Trixi Steba di A.I.B. y Cantante Sobresaliente den Benta a Sali Raysa Wester di VolksKrediet Bank. Un invitacion ta bai di awor caba pa tur e participante y otro companianan pa prepara di awor aki caba pa Voznan Uni di Banco & Seguro 2010 cu lo tuma lugar tentativamente na juni 2010.

Arugaldo ta bisa boso tur danki y ta desea boso di awor aki caba un Bon pasco y Bon Aña 2010

Jump up organiza pa nos bishitantenan di SITE Conference 2009



DI dia 30 di october te cu 2 di november, Aruba lo ta e pais anfitrion di e conferencia internacional di Site 2009. Tur e organizadornan di e evento nan grandi y tambe grupo nan di incentivo cu ta traha primordialmente cu e mercado di incentivo lo atende e conferencia aki. Aruba lo ricibi mas di 400 ehecutivo di e industria di incentivo di ful rond di mundo; esaki lo presenta un oportunidad excelente pa expone nos isla, crea reconocimento pa Aruba como un destination pa viahe nan incentivo, pa haci encuentro como tambe pa aumenta entrada di e mercado aki.

Aruba su comunidad henter lo tin un rol importante pa asegura e éxito di e conferencia, desplegando e miho di e hospitalidad Arubano y e orguyo di nos producto turistico.

Dia 1 di november un tremendo Carnaval Jump up lo wordo organiza pa nos bishitantenan di Site Conference. Nos kier invita tur persona cu tin nan disfraz di Carnaval den bon condicion pa participa den e parada. Lo tin musica di Carnaval, pa pone tur hende den ambiente.

Jump up lo ta dia 1 di november y lo cuminsa 8:45 pm dilanti Renaissance Conference Center y lo pasa rond di Renaissance Market Place. Inscripcion ta gratis. Lo tin refresco y snack pa tur participante despues di e parada.

Pa mas informacion of pa inscribi tuma contacto cu Audrey na ECO Destination telefoon 587-2921 entre 8am y 5pm, dialuna te cu diabierna. Por inscibi te cu dia 14 di october.

Ban conhuntamente contribui na haci e estadia di nos bishitantenan di SITE uno inolvidable.

ISMAN-TO ta organisa curso First Aid Cario Pulmonary Resuscitation & Automated External Defibrillator

Instituto Medico San Nicolas Training Organisatie (IMSAN-TO) ta organisando un curso titula: "FA CPR & AED" (First Aid Cardio Pulmonary Resuscitation & Automated External Defibrillator) pa instructor y educadornan fisico y abo tambe por participa.

Meta di e curso ta pa ha□a conocemento y pa siña e habilidadnan cu ta importante den un situacion critico manera den caso di emergencia ora ta trata di un atake di curazon, derame of atake celebral, den caso di hogamento of cu'n persona no ta hala rosea mas y na unda cada seconde ta conta.

E situacion aki por pasa na cas of na cualkier lugar. Importante ta cu esnan den cercania sa con pa actua sperando ayudo profesional di personal di ambulance. Di e forma aki por haci e chens mas grandi cu e paciente por sobrebibi. Ta bay tin instructornan local pa duna e curso aki y e idioma di instruccion lo bay ta na Ingles.

Abo kier haci un diferencia? Bo tambe por salba un bida! Fecha di e curso aki ta diasabra dia 17 october na Diabetisch Centrum Wayaca (edificio bieu di Domeinbeheer).

Horario ta di 08:30am te cu 7:30pm. E curso ta inclui, buki un CD-ROM y un American Heart Association (AHA) carnet cu tin un valides di 2 aña. Pa mas informacion por yama libremente na tel: 524-8833 y/of manda un e-mail na save.a.life@imsan.info

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Booshi NO a contribui na e derota di MEP !!

DEN un articulo den Solo di Pueblo di diahuebs, 8 di october, e remitente (of e redactor) ta insinua cu ta "danki na Booshi, 5000 y pico voto (di e grupo Latino) a castiga MEP", y pues a contribui na e victoria di AVP. E "remitente" ta lubida cu ta danki na e maneho di Booshi nos tabata riba un bon caminda pa sigura un futuro pa nos yiunan, nos nietonan y nos descendientenen, pero tambe e futuro di e ex-stranheronan cu nos a ricibi cu man habri, y kendenan a bira parti di nos comunidad y progreso. E "remitente" ta realisa su mes cu unda e ta punta dede riba Booshi, posibelmente tin 3 of 4 ta punta riba dje?? Ademas, por lo menos 1441 conciudadano a demonstra visibelmente cu nan voto y pues den hecho, cu nan ta di acuerdo cu e maneho; bo no por spera cu Booshi lo a haña tur e casi 20.000 votonan di MEP.
Hecho ta cu e promesanan na stranhero a haci e impacto. Awor ta na Parlamento pa para cualkier cambio den e LTU cu lo perhudica nos poblacion actual severamente.

Booshi Wever ta haci uso di e oportunidad pa manda un palabra di sincero agradecimento
na su 1441 votadornan, kendenan cu nan voto a reconoce su labornan riba e diferente terenonan, pa cua e tabata responsabel como ministro, especialmente riba tereno di estranheria.
Na mes un momento tambe un agradecimento grandi na e casi 20.000 votadornan di nos prestigioso partido MEP, kendenan NO a sucumbi pa e falso promesanan y calumnia di especialmente AVP.

For di Parlamento Booshi, hunto cu su coleganan Parlamentario di MEP lo vigila y proteha interesnan di e Arubiano, cualnan awor ta wordo seriamente menasa door di e compromisonan di Mike, haci na nos huespednan stranhero.

drs. Candelario A. S. D. - Booshi - Wever

"Swinging in Havana"- evento di fundraising di Quota



E aña aki Quota International of Aruba lo tin e tema di "Swinging in Havana at the Tropicana", cu ta representa un anochi di vacantie na Cuba den añanan 50 prome cu Castro. E lidernan di e proyecto di fundraising di e aña aki ta Audrey Croes Lacle y Sandra Diaz Kelly kendenan ta preparando pa un anochi di fundraising cu lo hiba esnan cu ta bai contribui cu e evento aki pa un experencia unico. Den añanan 50 Cuba tabata un lugar na unda hopi tabata bishita pa pasa un vacantie y experencia e ritmo di musica den baile y ambiente di e isla tropical aki.

Quota International of Aruba ta invita henter e comunidad y muy en particular tur esnan cu ta coopera tur aña pa duna nan contribucion na e actividad aki pa asina por recauda fondo pa por duna bek den e comunidad via e diferente fundacionnan cu Quota na su turno ta yuda. Specialmente pa e grupo di esnan cu problema di oido, habla y bista, muchanan y muhernan desafortuna y cu problema.
Tur aña Quota ta haci donacion na diferente fundacion. Aña pasa esaki a inclui, Favi, Fepo, Scol Scucha Nos, Fundacion pa Nos Muchanan, Adopt an Addict, Telefon pa Hubentud y otronan.

Quota ta conoci pa e logro mutuo hunto cu Wit Gele Kruis den cual a introduci e testmento di oido pa baby recien naci na aña 2007 pa prome biaha na Aruba. Esaki ta haci Aruba un trendsetter den e area di Caribe pa e testmento aki cu ya ta algo hopi comun caba na paisnan grandi.

Quota continuamente ta traha pa conscientisa e comunidad riba e importancia pa laga check y test oido di tanto mucha, adolescente, adulto como esnan di hende grandi. E importancia pa cuida e oido cu bo tin prome cu ta laat ta algo cu ta resona tur aña tambe durante di e paradanan grandi di Carnaval.

Quota International of Aruba ta entrega tur aña e beernan di Quota pa Kinder en Jeugd politie, Shelter pa Hende muher den difficultad y Hospital pa por entrega nan na muchanan den trauma of cu ta sufri un enfermedad of crisis.

Den e proximo dianan lo tende mas di e evento di fundraising di e club di servicio activo aki den media.

Caminata organisa pa "Hubentud na caminda pa Lourdes"

E grupo "Hubentud na caminda pa Lourdes" tin e siguiente participacion.
Nos kier a participa cu nos siguiente fundraising ta un caminata cu lo tuma lugar dia 9 di oktober 2009. Nos ta sali for di Centro di Bario Ayo, nos ta cana bai direccion di Natural Bridge y bin bek. En total e ruta ta 5 km. E caminata ta cuminsa 5.30 p.m, e registracion ta cuminsa 3.30 p.m. Personanan cu ta desea di participa na e caminata por cumpra carchi cerca e hobenan peregrino. Tambe por yama na e siguiente numbernan pa cumpra of reserva carchi: Zeraida 568 8779, Jessy 566 1221, Maureen 566 2402. Prijs pa carchi por yama informa y ta inclui awa na caminda y juice na final di e caminata. Nos ta spera un y tur.

Representantenan di Oranje Fonds y Skan Fonds di Hulanda a bishita YMCA Dakota







DIAHUEBS dia 8 di october ultimo, tabata di bishita na YMCA Dakota e representantenan for di Hulanda di e fundacionnan cu ta traha conhuntamente riba proyectonan na Aruba y Antiyas na bienestar di e comunidad. E bishita aki a consisti di OJSP, Oranje Fonds y Skanfonds for di Hulanda.
N'e ocasion aki nan por a admira tur e trabaonan cu a tuma lugar na YMCA Dakota for di 2004, cual t'e aña cu e proyecto aki a keda presenta inicialmente.

E Presidente di OJSP, esta Begeleidingscommissie Onderwijs en Jongeren Samenwerkings Programa, ir. Gilbert R. Wawoe, a sinta hunto cu e board di YMCA Aruba cu tin como Presidente sr. Piet W. Janssen. Tambe a sinta den e reunion di encuentro aki e representante for di Hulanda di Oranje Fonds, sr. drs. Freek. R. Mekking kende ta Projectadviseur. E representante di Skanfonds for di Hulanda, sra. drs. Henriette Hulsebosch, Director, tambe tabata presente pa papia cu miembronan di board di YMCA y e staff di YMCA Dakota.
Sr. Jan Veneman di CEDE Aruba cu ta forma un parti integral di e proyecto aki tambe tabata presente y tabatin un schedule yen cu nos invitado bisitando varios proyecto riba nos isla.

Nan tur a ricibi un tour extenso di e facilidad nobo di YMCA Dakota y tambe di e segundo fase, esta e cushina y cantina, cu ta casi cla caba. Esaki lo brinda e oportunidad pa tene mas programa y proyecto na YMCA Dakota.
Durante di e encuentro menciona ariba, e programanan cu YMCA ta ofrece y lo ofrece den futuro p'e hobennan di Aruba y e comunidad en general tabata prioridad.
Diferente proyecto a ser menciona pa yuda nos hobennan den diferente aspecto di bida pero tambe enfasis a ser poni riba programanan cu por yuda e nucleo familiar den nos comunidad.
E bishita aki tabata uno hopi exitoso y e representantenan for di Hulanda tabata sumamente satisfecho cu e progreso di YMCA Aruba y especialmente pa cu e proyecto di e edificio nobo di YMCA Dakota.
Samenwerkings Programma a contribui un total di 850 mil florin n'e edificio nobo di YMCA Dakota y CEDE Aruba a contribui 400 mil florin p'e proyecto. Manera ta conoci Divi Corporation a contribui grandemente via su geust program pa YMCA. Tambe Valero y e clubnan di servicio na Aruba a aporta n'e bunita proyecto aki.
YMCA Aruba ta gradici e comunidad di Aruba pa contibucionnan anual cu nan ta ricibi ya cu sin esaki e programanan no por continua pa nos hobennan.
YMCA Aruba ta sigui traha duro na bienestar di nos comunidad.
Pabien YMCA!



3 premio pa Aruba

CAC Bodybuilding Fitness Championship



ARUBA Bodybuilding and Powerlifting Association a sali cu un delegacion pa representa nos país na Grenada.

CAC Bodybuilding Fitness Championship ta un evento cu ta wordo organisa anualmente y e biaha aki a toca Grenada pa host esaki.

Un evento cu ta hopi grandi pa e atletanan den e deporte aki. Un deporte cu ta tuma hopi tempo di preparacion y disciplina. Aruba a wordo bon representa e aña aki pa Sharine Ignacio cu a logra bin cu 3 titulo pa Aruba cu ta 1st place Mixed Pairs, 3rd Place Women's Body Building (-55 kg) y tambe 5th Place Women's Master. Compra N.V. aportando semper na deporte cu Frisian Flag, siguramente lo kier uni su mes cu ful Aruba pa felicita Sharine Ignacio pa su logro grandi.

Un biaha mas pabien cu tur e premionan y nos tur ta hopi orguyoso di bo.



Miss Teen Aruba International 2008 , srta. Leonella de Palm a sali ayera pa representa Aruba den Miss Teenager Universe 2009 na San Salvador





NOS flamante beyeza hubenil srta. Leonela de Palm ta preparando fuertemente p'e competi den e certamen di Miss Teenager Universe cu lo tuma lugar na San Salvador for di awe 9 pa 16 di October 2009. Aki Leonella de Palm lo competi cu mas di 25 pais p'e corona cu actualmente Lorinei Cornejo di Peru tin como Miss Teenager Universe 2008.

Tambe henter nos pueblo por vota pa Leonella de Palm p'asina e sosten y por haci esaki atrabes di e pagina oficial cu ta www.missteenageruniverse.com of por subi tambe via www.globalbeauties.com, tur dia bo por vota pa Leonella de Palm y dune un puesto sigur den e finalistanan. Leonella de Palm a sali ayera tardi cu e buelo di Copa Airlines rumbo pa Panana pa despues e sigui pa San Salvador . Leonella de Palm a biaha cu su makiyador y diseñador oficial cu ta sr. Edgar Kock kende lo asesora Leonella de Palm den su preparacion den exterior .

Ya caba tin interes grandi pa otro aña e eleccion di Miss Teen Aruba International cual tema ya caba ta cla y nos a comprende cu sponsornan caba ta cla caba para tras di Miss Teen Aruba International cu a trece un cambio masha positivo den e eleccion hubenil, ya caba december di e aña aki inscripcion lo habri oficialmente p'esnan cu otro aña kier competi den eleccion 2010. Nos kier a desea GLW Foundition y srta. Leonella de Palm tur clase di exito y lo ta pendiente di e desaroyo di Leonella de Palm.

"Dia de la Raza" bazaar den caya principal



MAMBO ta organisa un gran bazaar den caya principal di Oranjestad, diasabra 10 di october 2009. Caya lo ta sera pa trafico for di 10'or di mainta te cu 8'or di anochi. E lo ta un actividad di bazaar, unda tur comerciante por haci nan "sidewalk sale" prome cu e temporada di Pasco drenta. Pueblo por bin probecha di e tantisimo ofertanan cu lo tin. Lo tin varios entretenimento pa un y tur. Tur e tentnan tambe lo ta yena cu mercancia na prijs incomparabel. Mambo ta spera pueblo en general pa bin haci nan compras den Caya Grandi, diasabra awor, dia 10 di october.

Colegio San Antonio di bishita na Aruba Bank

Como parti di proyecto di scol







RECIENTEMENTE Aruba Bank a ricibi un grupo di studiante di Colegio San Antonio, como parti di un proyecto di scol di e studiantenan pa haya informacion riba e diferente profesionan cu mester pa ehecuta un funcion na e compania. Studiantenan di Colegio San Antonio a scohe Aruba Bank pa forma parti di nan proyecto pa asina comversa y haya informacion tocante di e diferente profesionan rekeri pa traha na un banco. Aruba Bank a prepara un programa varia pa e hobennan, durante cual nan a ricibi informacion tocante di e profesionan y tambe coleganan cu tin diferente profesion a bin informa y comparti cu e hobennan, nan carera den banco. E mensahe di e mainta aki tabata cu estudio ta un inversion pa bo mes y ta yuda bo cu den futuro bo por haci un carera y progresa na cualkier compania.

Na final di e mainta, e studiante y maestronan a ricibi un paseo den e sucursal principal di Aruba Bank na Camacuri.





Holiday Inn Aruba SunSpree Resort

40 Aña den hospitalidad na Aruba

COMO parti di e celebracion di nan 40 aña di existencia, Holiday Inn Aruba ta organiza un Fun Walk diabierna dia 16 di octber venidero.

E Fun Walk di cinco kilometer lo cuminsa na Holiday Inn pa 5'or y mey di atardi y lo termina bek na Holiday Inn pa banda di 7'or anochi.

Tur hende ta bonbini participa y keda den condicion. Inscripción ta unicamente cinco florin y ta inclui un t-shirt. Pa inscribi por yama e departamento di Human Resources na telefon 526 3412 of 526 3413. Parti di e fondonan lo bay pa un organización caritativo local.

Durante luna di october Holiday Inn tin e placer pa ofrece prijs special pa lamber na residentenan di Aruba, como tambe un prijs special pa nan BBQ Buffet di tur dialuna.

Pa mas información por tuma contafto cu Pauline Dijo na telefon 586 3600

Problema entre pareha a caba den un pelea

DIARAZON mainta, asistencia di polis a wordo pidi na un cas na Seroe Blanco, unda un pareha di edad, tabatin problema cu otro y nan a bringa formal.

Ora cu polis a yega n'e cas, e señora M.R.naci na Aruba di 60 aña a bin serca nan cu un machete den su man y tabata hopi rabia.

El a bisa polis cu el a haya problema cu su casa F.T. naci na Aruba di 70 aña, y esaki a sali for di man. El a mustra polis su nanishi cu ta hincha.

E homber sinembargo tambe a mustra polis su curpa cu a keda tur na golpi y tambe e tabatin un rasca na su brasa. El a bisa polis cu su casa a dale cu tubo.

E muher M.R. a bisa polis cu e problema a surgi, ora cu e homber a bay sende un sigaria, mientras cu e no mag di huma, como cu e tin cancer na su pulmon. Esaki a pone M.R. rabia. Polis a papia cu nan dos y a trece pas.

Homber ta maltrata señora doño di un cacho

PRESENCIA di polis a wordo pidi diarazon anochi na un cas na Alto Vista, unda cacho riba caya a morde un persona.

Na yegada polis ta papia cu e homber P., kende ta bisa polis cu e cacho di su bisiña B.G. a morde. El a bisa polis cu el a coy un machete pa kap e cacho cune.

P. a bisa polis cu si e cos ripiti un biaha mas e ta kap e cacho. Polis a bay papia cu e bisiña y e ta bisa polis cu e tin un cacho di caya. Tambe el a bisa cu e homber P., a bin su cas y a skop su cacho.

P. a pusha B.G. y a sway cu e machete den cara di su yiu muher. B .G. a mustra polis su brasa cu tabata hincha. El a bisa polis cu mainta e ta bay duna keho na Recherche.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/ Invitashon

Na nomer di su Mama, Rumannan y demas famia nos ta gradici di curazon na tur esanan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di:



David Felix Willems

Mihor conoci como " Gatsú"

Gradicimento special ta bai pa:
Harold Tromp, Indio Kelkboom, Sonia Becker, Duty, Manuela St. Jago y Staff y Personal MNO y na tur esnan cu a manda krans, flor y telegram, tambe un danki ta bai na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y atencion.

Alavez nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar:

Diabierna 9 Oktober 2009 7:00 pm
Dialuna 12 Oktober 2009 5:30 pm
Diaranson 14 Oktober 2009 7:00 pm na Misa Inmaculada Conception Sta. Cruz,
despues di e ultimo misa lo tn un Rosario na cas : Warawara # 40.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, Min tin falta di nada;
Den cunucu yen di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco, Pa mi bolbe haya forsa
Salmo 23;1

A fayese inesperadamente:



Croes-Pineda Ormaza, Zandra

***08-10-1964 – †06-10-2009**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Niun di nos no ta biba pa su mes i niun di nos no ta muri pa su mes.
Si nos biba, ta pa señor nos ta biba i si nos muri, ta pa Señor nos ta muri.
Ke men, sea ku nos biba òf muri, ta na Señor nos ta pertenece.

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos,
nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



Srta. Candida Rasmijn

Mihor conosi como "Canda", "Pepe"

***12/01/1926 † 05/10/2009**

Na nomber di su:

Ruman: Juan Rasmijn
Ruman Stima : Juanita Wouters-Rasmijn
Amiganan di cas: Tina Geerman,
Merry Solognier
Chida Croes
Editha Faro

Tur su primo y primanan,

Su subrino y subrinanan stima na Aruba, Hulanda, Costa Rica,
Sobre subrina y sobre subrinonan cu stime un mundo.

Su tres ihanan : Alicia, Margarita y Mena.

Demas famia: Rasmijn, Wouters, Solognier, La Moira,Kelly, Arends, Croes, Boekhoudt , Kock, Dijkhof, Paskel, Lopez, Maduro, Solognier, Werleman, Leest, Dirksz, Mercado, Fingal, Nicolaas, Cicilia, Ponson, Petrocchi, Gonzalez, Henriquez, Ras, Panneflek, Jansen, Everon, Thode. Demas amigo, conocirnan y bisiñanan.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 9 di oktober 2009 di 2or pa 4or atardi. For di 2or e restonan mortal lo ta reposa den misa Inmaculada Conception na Sta. Cruz y despues saliendo pa santana Central na Sabana Basora.

Adres pa Condolencia: Diaranson 7 di oktober 2009
Cashero # 49
7or pa 9or pm

Diahuebs 8 di Oktober 2009
Aurora Funeral Home
Cumana # 76
7or pa 9or pm.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Elvicia Guervil
mihor conoci como: "Cia"

Na nomber di su:

yiu:	Carlyna Lamontague
yiunan di criansa:	Carlyne Lamontague Melienne Silégue
rumannan:	Melly Richards Sélébien na Haiti Lénet na Haiti Jean Robert na Haiti Marceliane na Haiti
nieto y nietanan:	Samantha, Milaika, Shelanda, Maurice
sobrino y sobrinanan:	Wilson, Marishanti, Helene, Sherwine
primo y primanan:	Jaqueline, Meyane, Claire, Soinise, Bernadette, Magalie
swa:	Ornéan
comer y comper:	Florantin, Lilianne
iha:	Eugene Kingsale na Hulanda

famia: Joseph, Estiverne, Arold, Duinkerk, Dalce, Peterson, Odilus y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y coleganan di trabao Asulu pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 12 di October 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa santana den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa " Un Bon Causa" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Emanstraat 78-A
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Paciente di PAAZ, ta insisti cu e mester drenta hospital

BEWAKERNAN di hospital a pidi presencia di polis diarazon anochi, pa 8.30, como cu segun nan a bisa polis cu tin un homber burachi fastioso riba e lugar di parker di e hospital. Na yegada polis ta topa cu dos bewaker, kendenan ta hunto cu e homber B.W. naci na Aruba di 52 aña.
E guardianan ta bisa polis cu B.W. ta menasa hende y e ta bisa cu e mester drenta hospital. Polis a mira cu B.W, no tabata bao di influencia, ni tampoco tabata hole alcohol. Polis a mira mesora cu ta trata di un paciente di PAAZ. Polis a papia cu personal di hospital pa laga un dokter bin atende B.W. y a pase un injeccion. Despues polis a hibe su cas.

Diadomingo awor Dia Internacional di Reuma lo tin un lectura masha interesante

EN coneccion cu Dia Internacional di Reuma, "ReumaAruba", e organisacion pa pacientenan cu Reuma, hunto cu Roche (cadena pharmaceutico) ta brindabo informacion interesante tocante Cirujia di weso (operacion).

P'e ocasion aki tin como orador invita, dr. Eerdmans, ciruhano ortopedico. E lectura aki ta tuma lugar diadomingo awor, pa 10 or di mainta te cu 12 di merdia den Club San Martin na Santa Cruz. Entrada ta gratis. Comunidad Arubano y specialmente e miembronan di ReumaAruba, tur hende cu tin Reuma y no tin Reuma y nan famia y tur interesado ta keda cordialmente invita pa bin scucha y keda bon informa riba e topico aki.

Si bo tin flamacion, dolor den weso, bo jointnan, dolor di rudia, bin scucha. Boso presencia ta altamente aprecia.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Brenda Dijkhoff tel: 586-7155; Salome Lacle tel: 582-5449 y of cu Myrna Tromp tel: 582-2316.

Cu pena I tristeza nos ta anuncia fayecimento di :



Alfonzo Simon Tromp.
"Papa Monchi"
Na edad di 95 anja
26 Oktober 1913 / 05 Oktober 2009

Na nomber di :

Esposa :	Chana Tromp-Orman
Yiunan :	Egidio i Ramona Tromp-Geerman Albert i Tina Zievinger-Tromp ++ Filiberto i Maria Lugo- Tromp Michel i Yoya Tromp-Gomez Iwan i Mary Tjin-Tromp Albert i Milva Grijt-Tromp. Angelo i Elvira Ristie-Tromp Ronny Tromp i Brenda Rodriguez Robert i Nelida Eckmeyer-Tromp

Nietonan, sobrinonan, bisiñanan, amigonan, su amigonan di Hadicurari y demas famia : Orman, Henriquez, Lugo Geerman, Christiaans, Kelly, Jacobs, Leest. Ta invita na e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 10 October 2009 di 2or pa 4or di atardi.
For di 2or di atardi e restonan mortal lo reposa na Misa Birgen di Fatima na Dakota y despues saliendo pa Santana na Pos Chikito.

Adres pa Condolencia :
Brikstraat 16 – Madiki.
(Dialuna te cu Diahuebs) di 7:00pm pa 9:00pm
Mementomori Funeral Home
(Diabierna) di 7:00pm pa 9:00pm

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 9 October2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.66	1.68	1.70
Engelse Pond Sterling	2.79	2.84	2.90
Zwitserse Frank per CHF. 100	173.12	173.84	174.64
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	199.72	201.55	203.57
Euro per XEU. 100	260.56	262.94	265.58



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI
9783
5533
0983

ZODIAC
4154 Geminis

BIG FOUR
6676

SUPER FOUR
0524

LOTTO PA DEPORTE 24-10-27-25-18

DIARIO
3155
2890
0917

CORSOW
3911
7446
2977

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Eagle
Pariba di Brug: San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Father, everything is possible for you.
Please take this cup of suffering away from me.
Yet I want your will, not mine"
~Mark 14:36 (The Purpose Driven Life)~

Conforme cu boluntad di Dios y gradicido
pa locual e a hasi y nifica pa nos.
A fayece cristianamente mi casa, nos mama,
nos wela, mi cuña, mi suegra, nos ruman, nos tanta:

Stella Stefana Ramharakh-Wout

*** 2 Januari 1945 - † 5 October 2009**

Na nomber di su esposo:
Michael Ramharakh

Su yiunan:
Saskia Ramharakh
Ingmar y Sharlene Ramharakh-Bitorina

Su nietonan stima:
Ashanti Phillips
Nathaniel Ramharakh

Su rumannan:
Norma Cilié y yiunan
Selsa y Alwin Volkerts y yiunan
Milda Ter Maten
Ronald y Meta Wout y yiunan
Hubert y Brenda Wout
Ingrid Wout y yiunan
Rudy Wout y yiunan
Aileen Wout y yiunan

Su cuña:
Eveline y Olof Jolles y famia
Tanta y Tionan na: Curaçao

Sobrinononan na: Aruba, Curaçao, Hulanda y Merca

Primo y primanan na: Aruba, Curaçao, Hulanda y Merca
Tur su bon amigonan na: Aruba, Curaçao, Bonaire, Sint Maarten, Hulanda, Merca y Suriname.

Demas famia: Ramharakh, Wout, Santjes, Jolles, Grashuis, Bitorina, Cilié, Volkerts, Ter Maten, Pauletta, Marie, Wong-A-Soy, Wilson, Flynn, Farrior, Santiago, Marshall, Rodriguez, Pietersz, Stephens, de Cuba, Peterson y Hodge.

Acto di entiero lo tuma lugar **Diasabra 10 di Oktober 2009 pa 11 'or di mainta na misa Sta. Theresita na San Nicolas y despues ta sali pa Santana Catolico na San Nicolas.** Nos querida Stella ta reposa for di 9 'or di mainta na misa Sta. Theresita.Enves di flor of krans nos ta pidi encarecidamente un donacion pa Koningin Wilhelmina Fonds. Lo tin un box disponibel na misa y nos ta gradici di antemano pa boso bunita contribucion. Adres pa condolencia: **Solito 94. Diarason 7 di Oktober y Diahuebs 8 di Oktober 2009 di 7 'or pa 9 'or di anochi.** Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Un kos so mi a roga SEÑOR,
esei so mi t'anhelá:
ku mi por biba den kas di SEÑOR
tur dia di mi bida
pa kontemplá splendor di SEÑOR
I bishita su tempel
Psalmo 27

A fayese Cristianamente:

Theodoor Antonio Figaroa

Mihor conosi como "Buchi"
***20-03-1957 – † 05-10-2009**

Na nomber di su:

Rumannan:
Juan Brete y Famia
Violeta "Ola" Figaroa
Luis y Agnes Figaroa na Hulanda
Maria Luisa "Liesje" y Oscar Gomez
Emelina "Emy" Figaroa y Robby Peña
Carmen y Axel "Doei" Jansen
Teresita "Treesje" Figaroa
Edwigia "Wia" y Stanley Rosina
Lourdes y Yui na Hulanda
Irene Figaroa
Benjamin "Jimmy" y Liesje Figaroa
Gilberto y Marisol Perez y Yuinan
Alexandra Figaroa y Yui

Tanta Stima:
Fortunata "Nata" Wolf y Famia
Maria Lopez y Famia

Sobrino y Sobrinanan:
Maybeline y Nestor Blanco y Yuinan
Sidney Ponson na Merca
Maikel Figaroa na Hulanda
Lisette y Franklin Urbina y Yui
Loraine Gomez y Yui
Alexander Jansen y Andre Jansen
Christopher Oduber y Suyen Tromp y Yui
Edston y Deinah Rosina Bernabela
Saskia Rosina
Yoeyis Figaroa na Hulanda
Shaluzdin Erasmus y Esposo y Yuinan
Juni y Esposa y Yuinan

Su prima Stima:
Cu a Compañe durante su Enfermedad
Palmera Figaroa.

Su Primo y Primanan y Amigo y Amiganan.

Famia: Figaroa, Wolf, Lopez, Giel, Brete, Kelly, Herrera, Farro Hernandez, Maduro, Ponson, Webb, Stultiens, Gomez, Jansen, Oduber, Rosina, Bernabela, Geerman, Blanco, Perez, Tromp, Urbina, Boekhoudt, v/d Biezen, Semereel, Orman, Erasmus, Pers, Castañeda, Klopp y demas Famia ta invita pa Acto di entiero cu lo tuma

lugar Diabierna 9 di Oktober 2009 pa 4or di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2or di atardi den misa Santa Anna na Noord.

Na lugar di flor of krans un donacion pa Centro di Oracion Doctor Jose Gregorio Hernandez Monserat, Noord lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki..

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

SU subrinanan cu ta na Hulanda,Mena Rasmijn y famia
Glenda Rasmijn, Abraham y Luegene, su ex cuña Sinchie Geerman,
Sherman y Jill,Ylene y juinan.
Betty y Robert ta dedica e poesia aki
na nan tanta stima y recorda Sra.Candida Rasmijn "Pepe" q.e.p.d.

"NOS PEPE STIMA"

Leeuw for di nos Isla stima
nos tanta a tuma despedida
mirando nos den su mente
y recorda cada un presente
cu dolor nos a haya noticia
y bisa Pepe a bai descansa
tabata manera un gran dolor
a drenta nos curason awor
pero nos ta sigur cu Senjor
tin un puesto poni cu honor
como e muher cu a percura
pa nos por a haya un luga
hopi bunita den su curason
pa su gran Amor y atenshon
na nos duna sin obligashon
Papa Dios a mira stimashon
di su yiu pa tur cu a conoce
y dune un lugar cu e merece .
NOS POR TA LEEUW AWOR
PERO CERCA DI SU AMOR .

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

Awor Elite Productions Aruba tambe tin su mixer digital y ta cla pa Aruba Music Festival e week-end aki



DEN fin di siman a yega Aruba e Yamaha PM-5D cu ta un mixer completamente digital. E mixer aki t'e inversion di mas nobo p'e compania audio visual Elite Productions & Entertainment Aruba cu apenas tin dos aña di existencia.

E mixer digital nobo aki a wordo cumpra debi cu durante e ultimo festivalnan internacional manera Soul Beach y Aruba Music Festival, e modelo di mixer aki mester a wordo treci for di exterior specialmente p'e conciertonan.

Awor cu Elite a dicidi di haci e inversion aki e mixer ta disponibel na Aruba pa festivalnan grandi aki y tambe pa por huur esaki cu companianan den nos region di cual ya Corsow a mustra su interes. E mixer lo wordo estrena durante e conciertonan di e fin di siman aki cu tin programa como atraccion Paulina Rubio, Fonseca y Earth Wind & Fire. For di e e compania Yamaha por a comprende cu e mixer aki t'e unico cu a sali pa nos region y esaki sigur ta un punto hopi positivo p'e compania local Elite. E mixer ta uno cu mayoria artista di taya ta exigi. Director di e compania Krish Mahtani a declara: "Aunke cu mundo no ta pasando den e mihor momentonan economico, nos di Elite ta keda kere den Aruba y nos clientenan tambe ta kere den nos. Esey a hasi cu nos a dicidi di haci e inversion grandi aki." Cu e yegada di e consola digital aki esaki sigur lo laga Aruba ta mas profesional ora cu e productornan di artistanan internacional wordo poni na altura cu nan mixer preferencial ta na Aruba y cu no tin nodo di manda uno Aruba pa solamente un dia. Elite Productions & Entertainment Aruba ta invita Aruba completo pa ta presente pa experencia un produccion di nivel den Aruba Entertainment Center e fin di siman aki. Tocante di Elite Productions & Entertainment Aruba Elite Productions ta un compania hoben cu a sa di conquista e mercado local y internacional riba e tereno di evento, convencion, concierto etc. E motibo principal p'esaki ta cu Elite ta duna un servicio total y completo n'e cliente.

For di sonido sea cu e cliente ta desea di haci instalacionan permanente of pa un evento. Tambe loke ta iluminacion tanto pa instalacionan permanente como pa eventonan Elite ta hopi equipa pa crea un atmsofera bunita. Dia dia mas persona den e mundo audio visual ta haci uso tambe di e servicionan di reparacion y compra di equipo mirando cu Elite ta dealer oficial di diferente marcanan prestigioso.

Differente bishita na formador





Awe 8 di October e dos patonan mas felis di Aruba ta kumpli nan prome aña

GERARD y sabie van Balen

Hopi bendicion y hopi anja mas casa y tambe hopi amor y hopi pero hopi hopi pasenshi

Si no tawata tin pasenshi boso lo no logra asina leu ku otro

Y tambe nos poppetje ku nos ta stima masha hopi

ku tambe mester hopi pasenshi kune birando grandi y mala mucha

Y ku Dios drama hopi bendicion riba famia Van Balen

Di parti di famia

Van Balen

Dijkhoff

Gomez

Weert

Lewis

Gould

Y

Faith

XOXO a lot of sunchi

Sa kaba











Nos teatro mester sigui cana, ban yuda drecha su cara!

DIA 8 di november Cas di Cultura ta organisa un grandioso camanita pa recauda fondo pa drecha varios parti di e edificio cu ta bayendo hopi atrás. E caminata lo tuma lugar rond di Cas di Cultura y Plaza Betico Croes, cu ta mas o menos 450 meter, cu ta un tiki mas largo cu un "track" di athletiek.

Tin dos manera pa participa na e caminata aki:

1. E participante por inscribi riba e dia mes y ta paga Afls. 5,- pa participa.

2. E participante ta cana pa su sponsornan, cu ta dunele un suma pa cada ronchi cu e cana, pues di antemano e mester un formulario di Cas di Cultura pa inscribi su sponsornan prome cu e caminata tuma lugar. Riba e dia di e caminata e ta haya un stempelkaart cu lo prueba cuanto ronchi e'la cana pa colecta e suma después pa Cas di Cultura. Kiermen cu mas ronchi e cana, mas plaka e por recauda.

Tur participante lo haya un t-shirt y awa. E participante individual cu trece aden mas plaka pa Cas di Cultura lo gana un weekend stay pa dos persona den un di e maravilloso hotelnan di Aruba. Tin 2 premio mas cu ta e "Happy Prize" pa e grupo mas jolly of pret y e "Beauty Prize" pa e individual of grupo cu ta mas bunita, loco of impresionante bisti.

Pa 51 aña caba Cas di Cultura ta desaroyando talento activamente y pasivamente den nos comunidad, p'esey e ta sumamente importante pa su edificio keda bon manteni pa nos futuro publico, artistanan, gruponan cultural y diferente skolnan di arte.

Riba 8 november mes, tur participante mester acudi na e bali di inscripción, esaki por desde 4.00pm y e startschot lo ta pa 5.00pm. E caminata ta termina 7'or pm y premiacion lo ta 7.30pm. Entretenimiento lo ta den man di DJ Intifada y TBS Brass Band. Busca bo formulario awor na Cas di Cultura pa recuada bo sponsornan of download esaki riba nos pagina di Facebook. Pa mas informacion jama 582-1010.

Chy & Ray a casa

RECIENTEMENTE Chy y Ray a uni den lazo matrimonial civil y religioso. Despues di 3 aña di amistad y 3 aña di noviazgo Chy y Ray a dicidi di ta cu otro pa eternidad.

E ceremonia religioso a tuma lugar na Misa San Francisco y recepcion na Westin Palm Beach Ballroom.

E celebracion grandi aki tabata posibel danki n'e famianan cu a pone hopi esfuerzo, tempo y dedicacion.

Un danki special ta bay pa Pann Yan Hu y Jelisse Boekhoudt p'e canto di prome baile y alabez tambe ta gradici e bunita trabao di The Westin Resort, Koolman Flowershop, Eric Alexis, Banda OREO, DJ. Madman, Angelo Trimon, kendenan a haci e evento aki sumamente maraviyoso y inolvidable. Na ultimo sin lubida e sosten di famianan y amistadnan di Aruba y Hulanda, coleganan di Antraco, Avsec y RBTT.



















